

Trieste - Via Silvio Pellico N. 8
Codice Postale 34122
TELEFONI: Centralino: 55255 e 55955
(otto linee con ricerca automatica)
S.P.I. - Società per la Pubblicità in Italia
Via S. Pellico 4 - Telefoni 55255 e 55955

IL PICCOLO

GIORNALE DI TRIESTE

Mercoledì, 3 gennaio 1968

Anno LXXXVII L. 60
(Scheda in abbonamento postale Gruppo D)
N. 6514 nuova serie Fondazione: 1881

INSEZIONE S.P.I., via S. Pellico 4, tel. 55255, 55955 - Premi per mm. d'altezza (largh. una colonna): Commerciali L. 350 (festivi o posizione prestabilita L. 400) - Neologismi L. 375 (partecipazioni L. 500) - Finanziari e legali L. 450 - Redazionale e cronaca L. 400 (festivi L. 500) - Avvisi collettivi: premi in testa alle rubriche. Tasse gov. in più. Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione. - ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 15.500, sem. L. 8.100, trim. L. 4.200 (col. Piccolo del lunedì: 18.150, 9.450, 4.900) - ESTERO: annuo L. 25.700, sem. L. 13.150, trim. L. 6.700 (col. Piccolo del lunedì: 29.700, 15.250, 7.800) - Copie arretrate il doppio

REAZIONI REALISTICHE AI PROVVEDIMENTI DI AUSTERITÀ NEGLI S.U.

«GRAVITANTEVITABILI» LE MISURE DECISE DA JOHNSON

Con la salvaguardia del dollaro si mira a proteggere l'economia dell'Occidente
E' cominciata la missione illustrativa delle tre delegazioni inviate all'estero

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
New York, 2

Provvedimenti gravi, ma che probabilmente erano inevitabili: questo è il giudizio su cui concorda la maggioranza del portavoce del mondo finanziario americano, nel commentare le restrizioni annunciatesi ieri dal Presidente Johnson allo scopo di correggere lo squilibrio della bilancia dei pagamenti americani. La reazione è stata, in sostanza, meno negativa e allarmistica di quanto avrebbe potuto essere, se si considerano gli importanti interessi economici toccati dalle restrizioni governative. Questa relativa tranquillità d'animo è stata espressa anche dalla moderata reazione del mercato azionario di Wall Street, che si è mantenuto più o meno sui livelli di fine d'anno, registrando soltanto qualche declino in particolari settori di rettificazione connessi con le misure prese a Washington. Il banchiere Robert Rosa, già consigliere economico di Kennedy e di Johnson, esprime uno stato d'animo abbastanza diffuso, ha detto che «un programma d'azione estremamente energico si imponeva, anche se si trattava di una scelta molto difficile tra contrastanti obiettivi politici», e che «fino a quando si tratterà di provvedimenti temporanei, i guadagni in termini di restaurazione dell'equilibrio nella bilancia dei pagamenti supereranno nettamente gli svantaggi». La «temperanza» dei provvedimenti annunciati è effettivamente il punto su cui insistono oggi gli ambienti finanziari americani nelle loro raccomandazioni al Governo. In questo stesso senso si è espresso anche Richard Peterson, il presidente della più importante banca americana, la «Bank of America», dichiarando che il suo pieno appoggio al programma governativo, purché si tratti di un espedito provvisorio.

Un altro timore, che però viene meno esplicitamente espresso dagli ambienti bancari e finanziari americani, è che la più forte sferzata di restrizioni possa essere accompagnata da un inasprimento della politica americana in materia di barriere commerciali. Quanto inasprimento è certamente adombrato da quella parte della dichiarazione del Presidente Johnson, in cui si afferma che «al Kennedy Round» ora guardano ai problemi della difesa non tariffaria (determinata dalle sperequazioni nei trattamenti fiscali fatti dai vari paesi), barriere che pongono una minaccia concreta allo sviluppo del commercio internazionale ed alla posizione concorrenziale delle industrie americane. Un inasprimento in questo settore, equivalente a una forte sferzata in direzione dell'isolazionismo economico e politico americano, avrebbe indubbiamente gravi ripercussioni sui rapporti tra gli Stati Uniti e il resto del mondo.

Vi è il timore che il Governo degli Stati Uniti possa essere tentato di operare in direzione anche per compensare le perdite immediate derivanti al mondo economico americano dalle restrizioni attuate negli altri campi. Ma un'opinione più cauta è che l'eventualità di una politica commerciale più restrittiva venga indicata dall'amministrazione americana solamente a titolo di possibile riprova nel caso che i paesi esteri, ora usualmente colpiti dalle provvedimenti americani, dovessero reagire in maniera pregiudizievole all'obiettivo di Washington, che è quello di dirizzare la bilancia dei pagamenti e, con questo, di rendere il dollaro meno vulnerabile agli attacchi di cui è stato oggetto negli ultimi tempi.

Nelle intenzioni di Washington, i provvedimenti attuali sono diretti, attraverso il fine immediato di salvaguardare il dollaro, all'obiettivo ultimo di proteggere l'impalcatura economica e commerciale dell'intero mondo occidentale. Ma se queste intenzioni dovessero essere accolte da diffidenza e da opposizioni, è concepibile che Washington possa ricorrere a nuovi tipi di pressione. Ad illustrare questi propositi americani è evidentemente destinato l'invio di missioni speciali, annunciate a Washington, presso i Governi del Canada, dei Paesi europei e dei Paesi asiatici. Le tre missioni sono rispettivamente capeggiate dall'assistente Segretario di Stato Anthony Solomon, dal Sottosegretario di Stato Nicholas Katzenbach e dal Sottosegretario di Stato Eugene Rostow. Allo stesso scopo sono stati inviati alcuni messaggi riservati che, secondo informazioni non confermate, erano stati indirizzati ai vari Governi amici poco prima dell'annuncio degli importanti provvedimenti di Washington.

La missione in Europa, guidata dal Sottosegretario di Stato Katzenbach, ha fatto sosta oggi a Londra e poi ha raggiunto Bonn; giovedì sera sarà a Roma. Katzenbach, inoltre, visiterà Berna, Bruxelles e l'Aja. A Parigi il Sottosegretario si recherà venerdì, come ultima tappa dopo la visita a Roma, con una compilazione d'itinerario che potrebbe essere non priva di significato politico.

Le reazioni del Congresso alle misure annunciate da Johnson sono nell'insieme favorevoli. Il leader della maggioranza democratica al Senato, Mike Mansfield (Montana), ha dichiarato: «Si tratta di un programma di priorità nell'interesse nazionale. Non ho alcun dubbio sul fatto che il Congresso farà tutto ciò che sarà in suo potere per aiutare il Presidente a mantenere la fiducia nel dollaro, fiducia che è una responsabilità nazionale che internazionale».

Il senatore democratico dell'Alabama, John Sparkman, presidente della commissione senatoriale delle Finanze, ha detto da parte sua di essere certo che il Congresso adotterà la copertura aurea della circolazione fiduciaria degli Stati Uniti. Egli ha aggiunto: «Non vedo perché non potremmo agire rapidamente in questo settore. Della cosa si occuperà la mia commissione ed io sono pronto ad agire». Infine, il senatore William Proxmire (Wisconsin) ha dichiarato che il programma annunciato da Johnson «costituisce esattamente l'azione decisiva e d'insieme resa necessaria dalla situazione». Critiche a Johnson sono state espresse invece dal segretario del Consiglio americano della Camera di commercio internazionale: Christopher Phillips ha affermato che l'industria statunitense ha bisogno di investire all'estero per poter far fronte alla concorrenza. «Non si possono esercitare pressioni in direzione di un aumento delle esportazioni — egli ha detto — e nello stesso tempo imporre restrizioni sugli investimenti». A giudizio di Phillips, l'amministrazione non ha valutato a fondo «il principale

UN SECONDO SENSAZIONALE INTERVENTO ESEGUITO DALL'«EQUIPE» DEL PROF. BARNARD

Riuscito trapianto del cuore al dentista di Città del Capo

L'operazione, eseguita in cinque ore, è andata meglio che nel caso di Washkanski - Il muscolo ha funzionato senza bisogno di stimoli elettrici - Il «donatore» è un giovane operaio di colore morto per emorragia cerebrale

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
Città del Capo, 2

Un altro trapianto cardiaco è stato eseguito oggi dal prof. Chris Barnard, che nell'ospedale di «Groote Schuur», nel corso di un intervento durato cinque ore, ha scambiato il cuore del dottor Philip Blaiberg, il dentista di 58 anni, che da qualche settimana era in attesa di essere sottoposto alla sensazionale operazione. Il donatore del cuore è stato un uomo di colore, Clive Haupt, un operaio tessile di 24 anni, che ieri era stato colpito da emorragia cerebrale mentre faceva il bagno e che i medici non sono riusciti a salvare. Prima dell'intervento, al dottor Blaiberg è stato chiesto se accettava di farsi mettere il cuore di un uomo di colore (ricordiamo che tutto ciò avviene nel Sud Africa) e il paziente ha risposto che non vedeva differenza potesse esserci. Il trapianto è riuscito perfettamente, meglio di quanto non fosse avvenuto nel caso di Louis Washkanski. Il prof. Barnard ha detto che, mentre nel primo caso era stato necessario riattivare il cuore innestato con alcune scosse elettriche, questa volta tale tecnica non si è resa necessaria perché, appena tolta l'apparecchiatura che assicura le funzioni vitali del paziente durante l'operazione, il cuore trapiantato ha cominciato a pulsare energicamente da solo, senza bisogno di alcun stimolo.

E' il terzo trapianto di cuore che viene eseguito nel mondo, se si tiene conto di quello fatto in America su un bambino di pochi giorni, che però morì appena era stato messo in funzione. Il primo trapianto di cuore venne eseguito dallo stesso prof. Barnard agli inizi del dicembre scorso, con un intervento che durò sette ore. Il secondo trapianto, eseguito da lui, fu quello di un cuore di un uomo di colore, Clive Haupt, che morì di polmonite. Il consenso per il trapianto

di oggi è stato concesso dalla madre del donatore, la signora Muriel, la moglie di Haupt, sposata da appena tre mesi, era stata colta da un ictus in seguito alla morte del marito e non era in grado di essere interrogata. I medici non avevano riscontrato una perfetta identità tra il sangue e i tessuti del donatore e di Blaiberg; tuttavia, essi avevano accertato una corrispondenza più che soddisfacente e superiore a quella avuta tra Washkanski e la sua donatrice, Denise Darvall, di 25 anni, la donna rimasta ferita mortalmente in un incidente stradale.

Haupt non era negro: apparteneva ai cosiddetti «colored» di colore del Capo, un gruppo etnico di diverse migliaia di persone dalla pelle piuttosto scura, che abitano soprattutto a Città del Capo e l'omonima provincia. Costoro sono il risultato di una grande mescolanza di razze (europei, negri africani, olandesi, asiatici), così intrecciate l'una con l'altra da varie generazioni da avere ormai dato vita a una razza separata. Le stesse leggi sudafricane dell'apartheid, che considerano come un gruppo etnico a sé, distinto dai bianchi e dagli indiani.

Haupt è morto all'alba di oggi in seguito a emorragia cerebrale riportata meno di 24 ore prima, mentre si trovava in una località balneare. Il giovane ha precisato che il padre, fratello, si era recato con alcuni familiari e amici sulla spiaggia di Fish Hoek, vicino a Città del Capo, per sottrarsi all'intensa calura (circa 30 gradi) che caratterizza quest'epoca dell'anno nell'emisfero meridionale. Dopo aver giocato a pallone sulla spiaggia, il meticcio si è steso sulla sabbia per riposare; improvvisamente, uno dei suoi amici ha notato che Clive Haupt aveva svenato dalla bocca.

L'uomo è stato soccorso, trasportato al più vicino ospedale e, successivamente, in un altro ospedale meglio attrezzato, dove i medici hanno diagnosticato una gravissima emorragia cerebrale, lo stesso male che portò alla morte il padre di Clive quattro anni fa. I sanitari hanno pensato subito che, nella eventualità di un decesso, il giovane sarebbe potuto essere il donatore nel trapianto cardiaco a vantaggio del dottor Blaiberg. Dall'ospedale, è stato telefonato ai sanitari del «Groote Schuur», per avvertire il professor Barnard di questa possibilità. Dopo breve consultazione telefonica, è stato deciso di trasferire Clive Haupt al «Groote Schuur», dove il giovane meticcio è arrivato alle 17 di ieri. Haupt è morto alle 10.43 di oggi. Qualche minuto dopo, prima delle 11, è incominciata l'operazione di trapianto. L'intervento si è concluso alle 16, ora locale, essendo durato poco più di cinque ore. All'intervento vero e proprio sono seguiti, poi, le normali fasi di cucitura delle ferite e di bendaggio.

Il prof. Christian Barnard, il quale si era trattenuto al «Groote Schuur» fino alla mezzanotte scorsa, era stato convocato di urgenza questa mattina ed è arrivato all'ospedale in gran fretta, con i capelli in disordine e senza cravatta. Ad operazione conclusa, Barnard ha parlato brevemente con i giornalisti poco dopo le 17 (italiane), e cioè all'incirca due ore dopo il primo annuncio che l'operazione era riuscita. Il chirurgo ha dichiarato che l'intervento è riuscito meglio di quello praticato su Louis Washkanski e ha rivelato che il nuovo cuore ha incominciato a battere da sé.

Il primario capo dell'ospedale «Groote Schuur», dott. Burger, dopo aver annunciato che le condizioni di Blaiberg sono buone, ha precisato che il paziente è attualmente in stato di incoscienza, in quanto gli sono stati somministrati sedativi. Il dott. Burger ha aggiunto che Blaiberg sarà tenuto sotto l'effetto dei sedativi per tutta la notte e che domani mattina, probabilmente, potrà parlare. Si è appreso che Blaiberg, una volta ultimato l'intervento chirurgico, è stato trasportato attraverso il sistema di gallerie sotterranee del quale dispone l'ospedale, in un padiglione di nuova costruzione. Si tratta di un padiglione di tre piani, che ha il massimo grado di sterilità. Tutto il personale dell'ospedale che avrà cura di Blaiberg entrerà prima in una sala adibita a spogliatoio, dove si lavano le mani e si cambia in una sala dove potrà indossare indumenti, camicie, calze e calzature sterilizzate, così come avviene per gli interventi chirurgici. Questa sera i medici hanno iniziato l'intenso ciclo di trattamento post-operatorio.

La notte scorsa, mentre alcuni medici si preparavano per l'eventuale trapianto, altri sanitari lottavano per prolungare il più possibile la vita del possibile donatore. Il giovane era stato collocato in un polmone artificiale e sottoposto alla «ventilazione artificiale», senza la quale non sarebbe potuto sopravvivere un solo istante. Sembra, anzi, che il suo cuore abbia per un momento cessato di battere, per poi riprendere a pulsare.

Un componente il gruppo chirurgico capeggiato dal prof. Barnard ha detto che l'operazione è riuscita assai bene, molto meglio di quella di Washkanski. Non vi sono state complicazioni e si è avuta la precisa impressione — ha detto — che un intervento come questo sta diventando un fatto normale. Inoltre, il cuore trapiantato sembra molto valido, vivo e funzionante. Il sanitario — di cui non si fa il nome per motivi di riservatezza professionale — ha commentato che le condizioni del



Città del Capo — Il dottor Philip Blaiberg, il secondo uomo nella storia che vive con il cuore di un altro, in una fotografia di trentasei anni fa, quando era capitano della squadra di rugby nell'ospedale ove faceva pratica come odontoiatra

NEL VIETNAM SI E' CONCLUSA LA PIU' SANGUINOSA «TREGUA» DEL CONFLITTO

FURIOSO ATTACCO VIETCONG LUNGO IL CONFINE CAMBOGIANO

Gli americani rispondono con nuove bombe che esplodono piccoli dardi d'acciaio
Ridimensionate le dichiarazioni nordvietnamite su eventuali trattative di pace

Washington, 2. Gli Stati Uniti hanno oggi accusato il Vietcong di aver deliberatamente violato la tregua per il nuovo anno lanciando un attacco durato quasi sei ore, presso la frontiera cambogiana. Il gen. Earle Wheeler, presidente del Comitato degli Stati maggiori riuniti, ha dichiarato che la terza brigata della 25. Divisione di Fanteria è stata oggetto di un attacco in forze e di un bombardamento con mortai presso Tay Ninh nella notte del 1. gennaio. Il gen. Wheeler ha affermato al riguardo che il nemico non ha clinicamente tenuto conto del suo stesso annuncio di cessazione del fuoco e ha flagrantemente violato la estensione della tregua di 12 ore invocata da Papa Paolo VI.

A Saigon, un portavoce americano ha reso noto che durante i combattimenti che hanno turbato la tregua di Capodanno sono morti 27 americani, 44 sudvietnamiti e 546 vietcong. La maggior parte delle perdite subite dai guerrieri si sono avute durante una violentissima

battaglia svoltasi nella zona di Dau Tieng.

A quanto si è appreso, dopo aver ammonnato violentemente le posizioni di artiglieria della 25. Divisione americana, situate ad undici chilometri dal confine con la Cambogia, i guerrieri sono usciti dalla giungla circostante e hanno attaccato le posizioni americane. Il primo attacco è stato respinto. Due ore dopo, i vietcong hanno sferrato un nuovo assalto, attaccando ad ondate successive e riuscendo a superare le difese e penetrare nell'interno della base statunitense. Gli americani hanno sparato a zero, utilizzando speciali proiettili che esplodono lanciando tutto intorno centinaia di dardi di acciaio lunghi circa un centimetro e mezzo. La battaglia è durata dalle 23.30 di ieri fino alle 15.15 di oggi (ore locali), quando i vietcong si sono infine ritirati.

Un funzionario americano ha dichiarato stamane che la gravità degli incidenti provocati dai comunisti ha reso questa cosiddetta tregua, al più sanguinoso

so di tutti i tentativi di cessazione del fuoco attuati durante la guerra del Vietnam. Dalle 6 di stamane, ora in cui si è conclusa la tregua, gli avvertimenti americani hanno ripreso le loro incursioni contro il Vietnam del Nord attaccando le colonne di autocarri avvistate nei pressi di Ho Chi Minh. Da parte loro, i vietcong hanno bombardato stamane con il fuoco dei mortai la base aerea americana di Da Nang. L'ultimo attacco di rilievo contro questa base risale al 15 luglio scorso, quando con un improvviso quanto micidiale bombardamento di mortai i comunisti uccisero otto americani e danneggiarono 42 aerei. Da una rapida ispezione alla base è risultato che le conseguenze dell'attacco di stamane sono state meno gravi di quelle del 15 luglio. Ufficiali dei marinai calcolano che almeno 12 comunisti sono caduti sulla base nei venti minuti di bombardamento. I colpi erano diretti sulla parte nordorientale del campo, dove sono parcheggiati i camion usati per le incursioni sul Nord-Vietnam. I vietcong avrebbero centrato e distrutto un caccia «Phantom F4» del valore di due milioni di dollari, un americano è rimasto ferito.

Mentre si ricevono queste notizie, gli esperti americani del Dipartimento di Stato cercano di chiarire il significato della dichiarazione del Ministro degli Esteri nordvietnamita, secondo cui Hanoi «tratterà» con gli Stati Uniti se l'aviazione americana dovesse sospendere i bombardamenti sul territorio comunista del 17. parallelo. Lo ha detto il portavoce stampa del Dipartimento di Stato Carl Baruch, senza però fornire altri particolari, e cioè quali siano le modalità seguite per ottenere il chiarimento. Egli si è limitato ad affermare che le parole pronunciate dal Ministro Nguyen Duc Trinh a un ricevimento in onore di una delegazione mongola sono allo stato degli organi competenti, il portavoce si è parimenti rifiutato di rispondere alle domande con le quali si chiedeva se la dichiarazione nordvietnamita rientra nei casi previsti dal Presidente Johnson per ordinare la cessazione delle incursioni.

A quanto riferisce l'agenzia di stampa cecoslovacca «CTK», i funzionari nordvietnamiti hanno detto che le notizie di stampa occidentali relative alla dichiarazione del Ministro degli Esteri Nguyen Duc Trinh, secondo cui Hanoi sarebbe dispo-



Città del Capo — L'operaio «colored» Clive Haupt con la moglie il giorno del suo matrimonio, soltanto tre mesi o sono: il giovane è morto ieri per emorragia cerebrale e il suo cuore è stato usato per il trapianto eseguito dal prof. Barnard nell'ospedale «Groote Schuur»

La situazione

Johnson ha inviato delegati speciali presso i Governi amici in Europa, nel Canada e in Asia per illustrare le decisioni prese al fine di riequilibrare la bilancia dei pagamenti americani. In Europa l'invio di Nicholas Katzenbach ha avuto un buon successo: ha raggiunto Bonn, sarà a Roma il 4 e 5 gennaio. Poi si recherà a Parigi e in altre capitali. Da parte italiana l'annuncio del provvedimento americano è stato accolto con attenzione e senso di responsabilità. Ufficialmente si sottolinea che non vi sono preoccupazioni circa eventuali ripercussioni delle misure americane sul nostro livello degli investimenti produttivi. L'entità delle nostre risorse, si aggiunge, è tale da scongiurare ripercussioni negative sul costo del denaro. Ad ogni modo riflessi delle misure americane si potranno avere nei seguenti settori economici italiani: turismo, mercato dei capitali, riserve valutarie e intercammino di merci e servizi.

Nel Vietnam del Sud, presso i confini della Cambogia, i guerrieri comunisti hanno messo fine alla tregua da essi stessi dichiarata per il primo giorno dell'anno, sferrando un violento assalto contro un reparto americano. Secondo un portavoce della forte statunitense, quella ora conclusa è stata la «tregua più sanguinosa» che si sia avuta nel corso di tutto il conflitto. Nel frattempo, a Washington, gli esperti cercano di chiarire la reale consistenza delle dichiarazioni fatte dal Ministro degli Esteri di Hanoi, il quale avrebbe fatto capire che colloqui di pace avrebbero inizio qualora gli americani cessassero i bombardamenti sul Vietnam del Nord: a quanto sembra però le parole del Ministro sarebbero state interpretate in senso troppo ottimistico e la posizione nordvietnamita non sarebbe cambiata per nulla.

A Città del Capo, il chirurgo Barnard ha ripetuto la sensazionale operazione di trapianto di un cuore umano, allacciando il sistema arterioso del dentista Blaiberg al cuore di un giovane operaio «colored» deceduto per emorragia cerebrale. L'intervento, durato cinque ore, sembra riuscito anche meglio di quanto non fosse avvenuto nel già sensazionale caso Washkanski.

L'Eva del futuro

Il grandissimo poeta che sta per morire, che muore forse in questo stesso minuto, sembrava aver ricevuto tutti i doni, la bellezza, il genio, la nobiltà, il coraggio assoluto, la simpatia espansiva e onnipotente. Così in quel terribile romanzo — altri potrà giudicarlo grottesco per quel che è in esso di eccessivo — che è «La femme pauvre», uscito nel 1897, Léon Bloy descrive, sotto il nome di Bohémone de l'Isle-de-France, Auguste Villiers de l'Isle-Adam, di cui l'editore Bompiani, a ottant'anni circa dall'apparizione dell'originale francese, ha pubblicato nel suo «Pésanervi» il romanzo «Eve future» in una precisa e, se pensiamo alla difficoltà dell'impresa, coraggiosa traduzione di Maria Vasta Dazzi. Alcune pagine di una conferenza di Stéphane Mallarmé su Villiers, tradotte da Giorgio Agamben, servono di prefazione all'opera. Esse, però, non ci illuminano che sull'entusiasmo del poeta di «Hérodiade» per quello di «Axele» che egli metteva in prima fila nel gruppo limitato dei suoi veri amici; voglio dire che non hanno alcuna portata critica. Forse Mallarmé toccò da vicino la personalità di Villiers quando scrive: «Io so bene che nessuno, che io abbia avvicinato, presentò come lui il carattere del scrittore autentico, isolato, consapevole soltanto di se stesso e, tuttavia, ignorandosi, a volte, per tornare poi superbamente a scoprirne il segreto per la sua propria meraviglia».

Villiers, però, è per il lettore che lo ignori, vale a dire per quasi tutti, una piaga di scoperte immemorabili. Chi non ha sfogliato i «Contes Cruels», di cui nel 1954 la Librairie José Corti ha pubblicato in due volumi curati da P. G. Castex e J. Bollyer un'edizione critica (per quanto ciò è possibile, date le condizioni degli originali di Villiers, il quale scriveva su qualunque pezzo di carta gli capitasse sotto mano, compreso, dice Franco, «le papier de cigarettes»); chi non conosca il suo impagabile dottor Tribulat Bonhomont, membro di molte accademie e professore aggregato di fisiologia, ecc.; o, infine, questa «Eve future», in cui qualcuno crede si debba ravvisare il primo di tutti i romanzi di fantascienza, non può farsi neppure una lontana idea di quale grande scrittore i contemporanei disdegnarono le opere, costringendolo a vivere in continua miseria. Anatole France, che ho già citato, scriveva di lui che «la povertà gli si era incollata alle ossa come se fosse la sua stessa pelle», e aggiungeva di temere che i suoi libri, i quali non avevano mai conquistato il favore del pubblico, anche lui morto non trovasse accoglienza se non presso un piccolo numero di lettori, nel che, disgraziatamente, fu buon profeta.

Eppure dei tre scrittori che André Billy considera come i tre precursori del Simbolismo, dopo Stéphane Mallarmé e Paul Verlaine, sono oggi considerati giustamente grandi poeti e le pubblicazioni critiche e biografiche di lui sono costituite da una non piccola biblioteca. Il solo Villiers dimenticato è stato il Père-Lachaise ove fu a suo tempo trasferito da quello che Mallarmé, scrivendo alla sua amica Mary Laurent, definiva eufemisticamente il cimitero «ombroso e decente dei Baillioles».

Ci fu un vero ostracismo, come pretende qualcuno? Non se ne capisce la ragione: tuttavia il Billy racconta un piccolo episodio significativo: all'inizio della sua carriera, Henry Bordeaux consacrò a Villiers un libro, un «plaque» come si dice allora, che, nel 1895 (lo scrittore era morto da sei anni), incluse nel suo primo volume: «Ames modernes». Bordeaux inviò in omaggio il volume a Bourget il quale, ringraziandolo e complimentandosi con lui, deplorò che egli avesse posto accanto a un «artista» della genialità di Loti un «imitatore qual era Villiers». Questo ultimo non poteva certo figurare sopra una copertina che si fregiava dei nomi non soltanto di Pierre Loti, ma di Edouard Rod, Jules Lemaitre, Hérodiade e Ibsen! Il giovane Bordeaux teneva il debito conto dell'osservazione: nella seconda edizione del libro il nome del povero Villiers scomparve dalla copertina e lo scritto che lo riguardava finì in appendice. La disfatta dei poeti, dice Mallarmé, è opera di «un ange très puissant».

Certi recuperi nel campo letterario sono difficilissimi. Quello di Villiers lo è particolarmente: la sua letteratura era già inattuale al suo nascere, tra i fermenti psicologici da un lato e naturalistici dall'altro, tra il boulevard St. Honoré e Médan, che cosa veniva a fare questo sognatore sarcastico che dedicava la sua «Eve future», appunto, ed è già tutto un pro-

gramma: «Aux rêves, Aux traillères». Ma prima di venire a questa stupefacente «Eve future», mette conto di dire ancora qualche cosa del suo autore, che morì neppure cinquantenne in una clinica grazie ad alcuni colleghi che, su istanza di Mallarmé e di Huysmans, versavano ogni mese cinque franchi a testa!

Villiers aveva avuto un figlio da una domestica: Huysmans fece di tutto, e ci riuscì, perché il poeta sposò «in extremis» l'umile e fedele compagna, il che fece di Marie Dantine vedova Brégers la contessa Marie de Villiers de l'Isle-Adam e del suo piccolo Victor, detto «Totò», l'erede di uno dei più gloriosi nomi di Francia. (Sembrava infatti ormai accertato che l'autore dei «Contes cruels» discendesse, come egli d'altronde affermava, da quel Philippe de Villiers de l'Isle-Adam, grande maestro dell'ordine di San Giovanni di Gerusalemme, che nel 1521 difese Rodi dall'assalto assediato di Solimano, e si ebbe in premio da Carlo V l'isola di Malta). La cerimonia fu atroce; sentiamo Huysmans: «Al momento della firma degli atti, la sposa dichiarò di non saper scrivere. Vi fu un silenzio terribile. Villiers agonizzava, con gli occhi chiusi. Ah! nulla gli fu risparmiato, egli si saziò di umiliazione, si saturò di amarezza. E mentre noi guardavamo, addolorati, la donna agguante che avrebbe potuto fare una croce come per il suo primo marito!».

Maurice Maeterlinck diceva di Villiers: «Di tutti gli uomini che ho incontrati, nessuno mi ha dato tanto esattamente l'impressione del genio...». Se non il genio, che è parola da usare con cautela, un immenso talento si rivela nei libri di Villiers. «Eve future» può sembrare il più simbolista dei libri simbolisti a cominciare dalla struttura: sei parti, settantatré capitoli, ognuno con la sua breve epigrafe al principio; frasi tolte a testi illustri, persino alla Bibbia, che il più delle volte vanno intese «à rebours», un sarcasmo sottile che è facile sfugga al lettore superficiale... Il romanzo è un'allegoria di 270 pagine. Mallarmé lo definisce giustamente: «libello per eccellenza, il primo, che raggiunge quel risultato finora mai ottenuto di portare l'ironia sino a una pagina vertice dove lo spirito vacilla». Libello contro chi? Risponde, e si sienta a crederlo, con singolare acume, Anatole France: l'argomento scelto dallo scrittore, gli permette di beffarsi della scienza bestemmiando la natura.

All'inizio dell'era scientifica l'idealista, l'hegeliano, il wagneriano Villiers mostra quali siano i limiti della scienza. Ciò, se non sbaglia, fa l'inaspettata attualità del libro, in cui vediamo Thomas Alva Edison, nel suo regno incantato di Menlo Park (New York) fabbricare... una donna. Naturalmente si tratta di un Edison idealizzato, non più dell'inventore della lampadina, del fonografo, ecc.; ma di un mago cui poche cose sono impossibili. Qui assistiamo a due fallimenti: quello della natura che, creata una donna di perfetta bellezza, Alicia Clary, non ha saputo darle un'intelligenza adeguata; quello dello stesso Edison che, prendendo a modello Alicia, fabbrica Hadaly, una donna altrettanto bella; egli vuol fare più e meglio della natura: Hadaly si muove con estrema grazia, ha atteggiamenti deliziosi e nobili, il suo seno palpitava, le sue labbra emanano un alito profumato.

Libri ricevuti

André Brien: *Il cammino della fede*. Bompiani, 1967, pp. 262, lire 1800. Come indica lo stesso titolo, il cammino della fede, non è un trattato di teologia sistematica. Vuole invece mostrare le vie attraverso le quali passano i nostri contemporanei quando si orientano verso la fede. È il frutto della lunga esperienza pastorale dell'autore che per ventisei anni ha avuto contatti con ambienti diversi, con i compagni di pionieri durante la guerra, con studenti e intellettuali e con gli ascoltatori di Radio Luxembourg. Attuando sul piano esistenziale, aiutando Brien vuole cogliere le intuizioni profonde che spingono certi nostri contemporanei a passare da un universo ad un altro e le difficoltà che incontrano di fronte alle credenze e agli atteggiamenti religiosi. Sul filo di questa riflessione-testimonianza l'autore si chiede innanzi tutto perché alcuni uomini cercano Dio mentre altri considerano ogni religione come una delusione. Poi egli si chiede: che cosa è la fede? Che cosa è la fede in Dio? Che cosa è la fede in Cristo e che cosa è la Chiesa per il credente? Che significato ha il verbo credere? Che cosa è la fede in Dio? Che cosa è la fede in Cristo e che cosa è la Chiesa per il credente? Che significato ha il verbo credere? Che cosa è la fede in Dio? Che cosa è la fede in Cristo e che cosa è la Chiesa per il credente? Che significato ha il verbo credere?

Alberto di Stefano: *Racconti del ritrovato*. Cappelli ed. (pp. 224, lire 2000). Questi «Racconti del ritrovato» che seguono il romanzo «Fuga dal tempo», pubblicato nel 1959, furono immaginati e scritti durante le segregazioni che professò l'autore da una esecuzion capitale e poi durante la sua continuata nel processo davanti alla Corte d'Assise Speciale di Roma, in cui i giudici popolari lo assolverono con formula piena e lusinghiera. Essi rispecchiano, nei temi e nel modo di descrivere persone e cose, la solitudine nella quale vennero concepiti; quella solitudine la cui continua tranquillità non assomiglia a nessun silenzio, a nessun riposo. Quella solitudine che rende ogni uomo diverso da se stesso e che lo fa sentire più libero nell'immaginazione e nell'esprimersi. Scritti secondo la particolare sensibilità dell'uomo che non accosta nessuno, essi non hanno oggi, nonostante il non breve tempo trascorso da allora, alcuna necessità di revisione.

to, le sue membra hanno il tempo e la morbidezza di quelle di una creatura viva, grazie a due fotografi d'oro celati nel suo torace essa dice le cose più delicate, poetiche, spirituali che donna possa dire; una cosa sola il suo creatore non ha potuto darle: un'anima.

Edison ha «creato» Hadaly per distogliere dall'idea del suicidio un suo amico inglese, lord Ewald che, innamoratosi di Alicia Clary, non può adattarsi all'idea che quello splendido corpo femminile serva da involucri a un'anima mediocre. Edizioni gli propone di «creare» per lui una creatura identica ad Alicia nella quale però la bellezza del corpo corrisponda alla delicatezza delle manifestazioni esteriori. Se egli riuscirà a compiere questo prodigio, lord Ewald rinuncerà a morire? Lord inglese, dopo qualche esitazione, accetta il patto. L'esperienza riesce: noi vediamo nascere l'«andrebbe», così la chiama Villiers, e siamo messi al corrente di tutti i segreti inerenti alla sua nascita... Da questo punto se proprio quando dovrebbe cominciare la parte più difficile: quella della convivenza di lord Ewald con un'ombra. Ma

Cesare Giardini



Queste graziose ragazze nei costumi regionali francesi che hanno assistito all'elezione di Miss Francia '68 faranno le vallette ai prossimi Giochi Olimpici invernali in programma a Grenoble

BERNHARD PAUMGARTNER NUME VIVENTE DELLA CITTA' DI MOZART

IL «VEGLIO» DI SALISBURGO HA COMPIUTO OTTANT'ANNI

Con la sua personalità eccezionalmente ricca e versatile è diventato un po' l'ago della bilancia del mondo musicale

Salisburgo, gennaio. Gli uffici postali di Salisburgo hanno bruscamente avvertito una sensibile pressione nel reparto arrivi e distribuzione, dovuta a cause del tutto diverse da quelle che normalmente agiscono sul flusso della corrispondenza. Il motivo di questa improvvisa alterazione trova origine negli ottanta anni, che ha recentemente compiuto Bernhard Paumgartner. Musicisti, musicologi, amici e ammiratori dell'insigne maestro gli hanno fatto pervenire da ogni angolo del mondo un'infinità di auguri, di indirizzi di omaggio e di complimento, che hanno ugualmente colpito la fantasia del cronista, dei critici d'arte e dei collezionisti di francobolli. Segno evidente che memoria e rispetto per l'arte (anche se ottuagenaria) sono ancora abbastanza saldi.

Paumgartner — che il mondo artistico internazionale ha da tempo definito come il «veglia di Salisburgo» (senza voler nulla togliere all'altro ottuagenario, il prof. Clemens Holmeister, che, però, pur essendo stato lo architetto della città-spettacolo, ha diviso la sua attività tra Salisburgo e tante altre località europee ed extraeuropee) — è divenuto ormai un'istituzione; anzi è «la» istituzione musicale vivente della città di Mozart.

Nato a Vienna ottant'anni or sono, cresciuto in una famiglia di forti esperienze musicali, dopo aver frequentato il «Theresianum» prima e l'Accademia di Salisburgo, tuttora, egli, malgrado questi pesanti impegni, non ha mai minimamente rallentato la sua attività scientifica di musicologo. Ha scritto libri, ha proceduto a nuove riduzioni delle opere di Mozart, ha dato preziosi consigli a giovani artisti meritevoli di incoraggiamento, ha guidato società discografiche e organizzazioni musicali internazionali in una serie di iniziative artistiche e commerciali.

Paumgartner è una personalità eccezionalmente ricca e versatile. Per questo motivo è costantemente pronto a donare, con una prodigiosa insensibilità, prelevando da quell'immenso patrimonio che l'arte, l'esperienza e il lungo studio gli hanno consentito di accumulare felicemente.

Inoltre, il grande «veglia di Salisburgo» ha ancora un'altra virtù: quella di saper chiamare a collaborare, con un pizzico dell'antica abilità diplomatica di tradizione viennese, personalità eminenti ma vivacemente contrastanti. Nel rispetto per la musica e per la sua personalità, esse finiscono per trovare abbastanza presto un compromesso che poi si rivela proficuo per tutti. Sono questi i motivi che, ad esempio, fanno di Paumgartner il contrappeso indispensabile — e quasi naturale — di Herbert von Karajan. I suoi ottant'anni gli consentono ormai di essere un po' l'ago della bilancia del mondo musicale: un mondo difficile nel quale però l'esperienza, l'equilibrio, la coerenza e lo studio, contano ancora molto.

Dino Sattoli

IL PICCOLO

NATA DA TRE MIGRAZIONI VERSO IL MARE, RISCHIA DI MORIRE PER IL VIAGGIO INVERSO

SI AGITA PER LE CALI DI VENEZIA IL FANTASMA DI UNA CITTÀ STAGIONALE

Questo declinamento è intuibile e inevitabile se non si provvederà a vitalizzare il nucleo insulare per arrestare l'emorragia che porta la popolazione in terraferma, attratta dai poli di Mestre e Marghera

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Venezia, gennaio. La genesi di Venezia, analizzata sia pure nelle sue linee generali, eludendo qualsiasi minuziosa indagine di fatti e avvenimenti, pertinenti per lo più allo storico di professione, porta a intuire le vere cause dell'ascesa a potenza di questa singolare città, che fu vera espressione di civiltà non solo per le sue genti ma per l'Europa intera. E' quasi luogo comune la sintesi storica di Venezia, quale mediatrice fra l'Oriente e l'Occidente, per la prima volta, dichiara egli di vista il libro è perfetto; ma non si può tacere che esso finisse presentando il suo libro, non scherzava più!

Cesare Giardini

ammirazione di cui gode e godrà nei secoli futuri.

Chi fu l'antico veneziano? Credo senz'altro che la migliore pennellata al riguardo l'abbia Eracleo di (1604), che ci aveva profuso il suo aiuto generoso sia nell'apocalittica alluvione del 554, sia in quelle di minore strazio che l'avevano afflitta, a ripetuti intervalli, sino alla fine del secolo. Si appellò Eracleo.

Prima tappa

Provenienti per lo più dal municipium di Altino, prima e grande tappa per questi nuovi abitatori della laguna fu la isola di Torcello, che con la dovizia rapidità vide coprire il suo suolo di pubblici e privati edifici mentre le sue rive si apprestavano ad ospitare acque e cantieri, la città riprendeva con ritmo gagliardo e le comunità traevano intesa per un loro futuro politico. A Torcello il vescovo, a Melidissa nella vicinissima terraferma, prospiciente la piccola laguna di Oderzo, la sede del potere politico, cioè la prima capitale delle genti lagunari. Melidissa mutò nome in segno di gratitudine all'imperatore bizantino Eraclio I (610-641), che ci aveva profuso il suo aiuto generoso sia nell'apocalittica alluvione del 554, sia in quelle di minore strazio che l'avevano afflitta, a ripetuti intervalli, sino alla fine del secolo. Si appellò Eracleo.

Poi per lotte cruentissime tra le fazioni opposte e in continua rivalità per una supremazia di potere, la situazione sempre più precaria dei vari corsi d'acqua, che con i loro detriti avevano impaludato la laguna e resa tutta la zona sempre più soggetta alla malaria, fu deciso di abbandonare Eraclea al suo destino e di trasferire la capitale nella penisola di Metamauco, lungo il litorale di fronte all'Adriatico, in un punto in cui s'era convergenza di traffici con quelli di Padova, Eraclea scomparve e sulla sua fine, per irrimediabili eventi naturali, il più chiaro monito alla Venezia d'oggi e a quanti s'occupano e devono occuparsi della sua conservazione. A costoro le conclusioni cui pervenire quell'intelligente storico di cose veneziane che fu Giuseppe Pavanetto, dovrebbero far tremare veramente i poli. Nella sua monografia sull'antica laguna di Oderzo, la sua voce accorata così suona: «Lentamente s'adagiano nel mistero delle acque e della terra con le reliquie della romanità le belle chiese di Equilio e di Eraclea: impera la malaria e la morte».

I detriti del Piave e della Livenza avevano interrato gradualmente la laguna di Oderzo o di Eraclea, il cui caso del tempo aveva ridotto qualsiasi potere pubblico a larvata rappresentanza di comunità, spinte dall'urto dei barbari, alla più disperata lotta di sopravvivenza ed a null'altro; qualsiasi istituzione s'era così desaturata di ogni suo compito e solo una costretta, improvvisata solidarietà, nutrita ancora qualche cenolo di disciplina, le unioni vennero a scompolgere la fisionomia già imbruttita di questi territori e il bradisismo ne determinò la lenta e inesorabile fine.

Nemmeno Metamauco fu sede tranquilla e per le continue insidie del mare le fu preferita nell'811 Rivoalto, che divenne così la giudecca della nascente Venezia: i timori che avevano influito e determinato la scelta di una nuova

e terza capitale non erano infondati, infatti un'immaginabile maremoto, nel 1106, strappò Metamauco al suo litorale e l'Adriatico se l'inghiottì.

Tre così furono le capitali delle antiche genti lagunari: Eraclea, Metamauco e Rivoalto. L'esodo di Altino reca la data del 635, Eraclea apparve già nel 650 e Metamauco nel 742, Rivoalto, come s'è detto, nell'811. Ovunque e con ritmo sempre più crescente il feroce di una ripresa, che non ha facili paralleli storici, di una ripresa materiale e politica in quanto il fattore morale non s'era mai piegato dinanzi a qualsiasi calamità e nessuno, fosse popolano o nobile, si risparmiò in questa ripresa più risecolare; pure la lotta intestina, che sempre s'accompagna alla vita delle comunità, ha ampia giustificazione nei suoi obiettivi finali: l'efficiente autorità di un potere centrale e la completa autonomia della futura città-stato.

Per quell'imponderabile sempre alle spalle degli uomini e delle loro azioni, non è da ritenersi priva di un suo destino questa triplice migrazione della sede politica di Venezia, la quale, dalle confluenti terre lagunari si sposta sul mare e dal mare si rinvia nel cuore della grande laguna, in un inevitabile moto rotatorio da Est a Ovest, in tre fasi ben distinte, pari ai punti salienti di un indefinibile ciclo storico, che in tempi a noi vicini si sarebbe potuto maturare, in una sua proiezione vitale, nella vicina terraferma. E così in gran parte fu.

Operosità fondamentale

Da cinquant'anni s'è creata Marghera, ove s'è trasferita l'operosità fondamentale del veneziano; gli sviluppi di Marghera hanno superato qualsiasi più rosea previsione concorrente con l'incremento costante della sua occupazione operata ad elevare vertiginosamente il potenziale demografico del vicino centro di Mestre, salita a ben più di duecentomila abitanti, una popolazione quindi di grande o ragguardevole città. Si pensi all'enorme enfiammento edilizio di una zona che prima ospitava sì e no trentamila anime, e per amor civile, agli errori e agli orrori di un tale enfiammento.

Ora benché Marghera e Mestre stiano due realtà inseparabili, che insieme si chiamano Venezia Nuova, è doveroso precisare che i problemi dell'una e dell'altra non sono per nulla quelli di Venezia insulare, la quale, per quanto destinata a completare il suo ciclo economico su questa sua immediata terraferma lagunare, vi rimane quasi avulsa. Anzi ristretta nel suo nucleo originario dal quale dettò la sua luminosa visione di civiltà.

I guai di Venezia insulare sono innanzitutto quelli relativi alla sua conservazione, minata da un bradisismo che spira da non si sa quanti e dal più alto livello delle acque marine, la cui altezza per la nota rotazione dei poli terrestri tende lievemente ad aumentare di anno in anno. Sono due minacce di enorme importanza, che infiacchirebbero pure gli esperimenti idraulici dell'antica Serenissima, nonostante il loro coraggio, quasi tutti, li abbia portati a quasi mitici, i fiumi fluenti in laguna per mantenere la sua navigabilità e il suo equilibrio idrico. Conservare la laguna comune non sarà difficile alla scienza d'oggi, e la legge speciale per Venezia già ne assicura i mezzi finanziari. Rimangono gli altri problemi, fra i quali emer-

ge quello relativo alla sua monumentalità, rara per la sua bellezza, per il suo significato storico e artistico, per la singolarità dell'ambiente in cui si è formata, una monumentalità un po' troppo carica di secoli e quindi con tutti i mali della vecchiaia, logorata dall'alta marea e dal moto ondoso dei mezzi motorizzati.

A questa che si può ritenere la monumentalità maggiore, costituita in prepotenza da palazzi e chiese, non va disgiunta quella minore, che con la prima concorre a formare il contesto edilizio della città, di cui non va certo trascurata la minuta e caratteristica edilizia dei secoli scorsi per un doveroso rispetto a quell'omogeneità ambientale, che è poi condizione sine qua non, nella conservazione di un qualsiasi centro storico. Figuriamoci poi nel caso di Venezia ove stiti tendenze, che le più opposte, per lo spazio, la luce e l'acqua sembrano fondersi in mirabile armoniosa continuità, causa inavvertita di quella suggestione che la città ha sempre provocato e sempre provocherà nei suoi visitatori.

Di conseguenza un problema del genere ne sottintende uno di minore entità ma di uguale importanza: la conservazione dei suoi innumerevoli dipinti, della sua statuarie e del suo preziosissimo patrimonio architettonico e bibliografico.

Tutte queste preoccupazioni per il tessuto inanimato della città aumentano di molto per il tessuto animato, da parere quasi irrisolvibili; vi è timore che si alterino i termini reali del problema. Non si tratta di conservare una città-museo, si tratta di vitalizzare una città, le cui ineguagliabili pagine di storia sono vive tuttora e hanno il fascino dei tempi, di vitalizzarla in una sua particolare economia locale affinché i suoi cittadini, ancorati a fonti di reddito e di lavoro diventino i custodi delle sue testimonianze e edificazione dell'intero mondo civile, e non si allontanino, allertati dai facili doni dell'evoluzione tecnica, nella vicina e operosa terraferma, nei centri di Marghera e di Mestre, creature dirette di Venezia insulare.

Il problema della conservazione non è per nulla insormontabile: restauri, ripristini, demolizioni e rifacimenti non impressionano i tecnici; con generosi mezzi finanziari tutto

si può fare. Il punto cruciale sta invece nell'aspirata utilizzazione di Venezia, affinché nel suo storico nucleo si mantenga viva e attiva una popolazione di almeno 120-130 mila abitanti, i cui consumi siano sufficienti ad alimentare una economia locale pure nei mesi privi di qualsiasi flusso turistico, per evitare così la sua declinazione a città stagionale.

Verità storica

Che Mestre abbia a diventare la nuova, grande città di terraferma non vi è il minimo dubbio, mai però dovrà ritenersi la Venezia Nuova per non alterare una verità storica in danno della sua genitrice, per non ledere i suoi vari, futuri interessi tanto più accentuati quanto più affonderanno le loro radici nell'originario nucleo. Come la pianta ha bisogno di terra feconda per svilupparsi, così Venezia richiede la sua terraferma e Mestre, che è augurabile assuma quanto prima una netta e ben distinta economia di città, non può che trarre le sue acque riguarde dalla contigua laguna, nella protezione di quest'ultima.

Il problema sostanziale di Venezia sta quindi nella vitalizzazione del suo nucleo insulare, e in questi suoi aspetti non è chi non veda esser il suo caso più unico che raro in quanto esige plurime, che analizzerebbe, costringono di somministrare un ossigeno-economico o un'economia costigata a una popolazione di 120-130 mila abitanti non in borbote, frutto di una moderna evoluzione tecnica, bensì in eleganti storte del buon tempo antico. E' un problema difficile, da risolvere in una sede puramente locale con accorta sensibilità, con tatto e con esperienza di dichiarata etichetta lagunare.

Mentre il mondo volge i suoi sguardi a Venezia era doveroso precisare le vere necessità di questa singolare città per un indirizzo unitario alle mille diagnosi sui suoi mali. Era doveroso precisare altresì che i problemi di Venezia non sono quelli della Valle della Nubia o di un'illustre città sepolta, bensì quelli di una città viva, che dal suo glorioso passato trae le luci per il suo futuro.

Emilio Padoan

Le mostre d'arte UNA COLLETTIVA

EX TEMPORE

Nella galleria Barisi di Trieste si è raccolta intorno ad un commosso omaggio alla memoria di tre artisti triestini scomparsi: Michelangelo Guacci, Gianni Russian, Giorgio Tizi. Di Guacci abbiamo scoperto alcuni acquarelli dell'ultimo suo periodo, freschi di molte notazioni, vergate con colori fuggenti e segni rapidi; fra questi una marina ispirata a rara verità di profondità emozionali. Russian rivela in una delle sue immagini femminili, fissate in una misura classicheggiante di grazia grafica, ma intersecate dal piano scomposto delle curve, le sovrapposte che ansiosamente indagano il futuro. Di Tizi abbiamo un quadro semplice e severo dove le forme geometriche della fabbrica compongono un melanconico delle memorie non tradita dal sentimentalismo, anzi coraggiosamente rifratta nella lucidità razionale dell'impianto.

La scultura viene esemplificata in due sole opere, ma di notevole valore: un esile e felicemente ritmato bronzo di Ugo Carà e una testina di fanciulla di Mariano Cerne al quale dobbiamo anche un disegno di nudo ricco di traslamenti luminosi nella robusta concretezza della greve struttura.

Il punto più avanzato della mostra è raggiunto da Luciano Trojani — presente anche alla Mostra del paesaggio — che con la costruzione lineare vivacemente colorata introduce l'attesa di un panorama tecnologico nel gioco poco delle dimensioni attuali del linguaggio.

La rassegna si giova di molti illustri rappresentanti con opere grafiche non tutte recentissime, quasi sempre scelte con mano felice: alcuni acquarelli di Nino Perizi articolati su di una dialettica di spazi figurati al limite fra la rappresentazione e il gestuale; incisioni di Federico Rigli che rinserano con segno le figure mitiche di stornatori e mendicanti, di fanciulle e di divinità greche; aerei paesaggi carichi di Rognano, su cui lo snodarsi dei muri e delle siepi s'intreccia alla veloce scrittura di una traccia continua e autonoma rispetto al denotato; silenziose e incantevoli architetture di Sormani; gli emblemi di Moretti; il disegno vigoroso e anticipatore di sviluppi plastici di Dequeli; il raffinato clima metafisico delle architetture cariche di Dutilleul; le melodiose planimetrie di Ravaglio, che avviano un racconto umano terso e gentile.

Ciò che, senza pretese di graduatorie, alcuni quadri: la solida struttura e l'ambigua e complessa significatività di Pisanì, il rarefatto lettrismo di Fontana, la tappezzeria e il recupero di un'antica pittura di G. Pisanì, la semplicità e forza dell'emblema di Moretti, il perspicace rapporto fra spazio architettonico e visualizzazione attuale di stornatori e mendicanti, di fanciulle e di divinità greche; aerei paesaggi carichi di Rognano, su cui lo snodarsi dei muri e delle siepi s'intreccia alla veloce scrittura di una traccia continua e autonoma rispetto al denotato; silenziose e incantevoli architetture di Sormani; gli emblemi di Moretti; il disegno vigoroso e anticipatore di sviluppi plastici di Dequeli; il raffinato clima metafisico delle architetture cariche di Dutilleul; le melodiose planimetrie di Ravaglio, che avviano un racconto umano terso e gentile.

Il punto più avanzato della mostra è raggiunto da Luciano Trojani — presente anche alla Mostra del paesaggio — che con la costruzione lineare vivacemente colorata introduce l'attesa di un panorama tecnologico nel gioco poco delle dimensioni attuali del linguaggio.

La rassegna si giova di molti illustri rappresentanti con opere grafiche non tutte recentissime, quasi sempre scelte con mano felice: alcuni acquarelli di Nino Perizi articolati su di una dialettica di spazi figurati al limite fra la rappresentazione e il gestuale; incisioni di Federico Rigli che rinserano con segno le figure mitiche di stornatori e mendicanti, di fanciulle e di divinità greche; aerei paesaggi carichi di Rognano, su cui lo snodarsi dei muri e delle siepi s'intreccia alla veloce scrittura di una traccia continua e autonoma rispetto al denotato; silenziose e incantevoli architetture di Sormani; gli emblemi di Moretti; il disegno vigoroso e anticipatore di sviluppi plastici di Dequeli; il raffinato clima metafisico delle architetture cariche di Dutilleul; le melodiose planimetrie di Ravaglio, che avviano un racconto umano terso e gentile.

I. N.



Un momento di affettuosa tra «Farouk» e «Woofy» i triestini che sono ospiti dello zoo di Marineland in California

INTERESSATO IL NOSTRO CONFINE A UNA SERIE DI PROVVEDIMENTI

Un muro di leggi a difesa del patrimonio zootecnico

Tra l'altro si darà l'avvio alla lotta sanitaria organizzata contro l'afte epizootica e la peste suina - Otto miliardi di spesa

Il veterinario di confine è stato interessato, dalle autorità romane, a una serie di provvedimenti che formano oggetto di disegni di legge predisposti dal Ministro alla Sanità, Mariotti, concernenti la difesa sanitaria del patrimonio zootecnico nazionale. Essi riguardano in modo particolare la nostra zona, soprattutto in considerazione dell'importanza che riveste in campo nazionale e internazionale lo scalo ferroviario di Prosecco, attraverso il quale passano, quotidianamente, considerevoli quantitativi di bestiame vivo e di carne destinati ai mercati dell'interno.

E' da rilevare, sui provvedimenti legislativi che attendono la sanzione definitiva, che le profonde modificazioni realizzate in questi ultimi anni nelle tecniche di allevamento degli animali da reddito e i notevoli incrementi verificatisi nel volume delle importazioni dall'estero di animali vivi, di derrate alimentari di origine animale, nonché di sottoprodotti dell'industria zootecnica, hanno creato nuovi e pressanti problemi nel settore della lotta contro le malattie infettive e diffuse del bestiame. Problemi, questi, che vanno affrontati tempestivamente se si vogliono livellare le condizioni sanitarie del patrimonio zootecnico nazionale a quelle esistenti nei Paesi della Cee e in altri Paesi zootecniciamente più progrediti, con la finalità di ridurre uno fra i più importanti fattori che gravano negativamente sui costi di produzione della nostra industria zootecnica, largamente esposta alla concorrenza internazionale.

D'altra parte sembra doveroso riconoscere come rispondente a un criterio generale di equità il fatto che il finanziamento pubblico per creare una solida legge di protezione per la difesa sanitaria del patrimonio zootecnico nazionale venga a gravare, senza peraltro determinare intralci, sulle importazioni di animali e di prodotti di origine animale, che rappresentano un onere per le condizioni sanitarie della nostra industria zootecnica già duramente provata, sul piano competitivo dei costi, dalla concorrenza di quelle estere.

NELLA COMUNITA' EUROPEA

Siamo al terzo posto per il consumo di tè

L'Italia è al terzo posto tra i Paesi della Comunità economica europea per il numero dei «bevitori» non salutarli di tè: 46 per cento degli italiani. Ci precedono gli olandesi con il 95 per cento e i tedeschi occidentali con il 70 per cento; ci seguono i francesi con il 42 per cento e i belgi con il 30 per cento. I lussemburghesi con il 18 per cento. Oltre agli olandesi vanno considerati fuori graduatoria.

Ma quello che, forse, maggiormente interessa la nostra zona è il secondo, che riguarda la lotta organizzata contro due forme infettive particolarmente diffuse, quali l'afte epizootica e la peste suina, nonché la profilassi generale delle malattie a carattere esotico. La presente esperienza acquisita con l'introduzione dall'estero della peste suina africana ha imparato, tra l'altro, l'importanza sui rischi sanitari che incombono sugli allevamenti nazionali per le massicce importazioni di animali, di derrate alimentari di origine animale e di sottoprodotti dell'industria zootecnica, importazioni che raggiungono attualmente livelli mai verificatisi nel passato. Le più recenti statistiche informano che nel primo semestre dello scorso anno risultano importati dall'estero 597 mila capi bovini e 2 milioni di quintali di carni fresche e congelate, per un valore complessivo di 64 e 113 miliardi di lire. Ed è noto che buona parte di queste importazioni interessano direttamente il nostro scalo ferroviario di Prosecco.

E' ben vero che le condizioni sanitarie degli animali e delle derrate di origine animale importati sono garantite da certificazioni rilasciate dai servizi veterinari dei Paesi esportatori. Nondimeno esiste sempre un largo margine di rischio, che il Paese largamente esposto come il nostro deve preoccuparsi di coprire, per la salvaguardia del proprio patrimonio zootecnico, predisponendo ampi interventi protettivi all'interno e tutti i mezzi tecnici atti a realizzare obiettivi controllati dello stato di salute degli animali e sulla salubrità della merce di importazione. Rispondendo a queste finalità, il disegno di legge prevede anzitutto la possibilità di organizzazione e di finanziamento da parte dello Stato di campagne annuali di profilassi immunitaria sistematica contro l'afte epizootica e la peste suina, nonché eventualmente contro altre gravi malattie non presenti nel Paese, ma delle quali vi sia pericolo di introduzione. E inoltre, la creazione presso istituti universitari e zooprofittatori di laboratori specializzati nei quali si possano condurre in condizioni di assoluta sicurezza studi e ricer-

che sulle malattie esotiche degli animali, l'addestramento del personale tecnico dei servizi veterinari nella diagnosi e nella profilassi di queste malattie e l'organizzazione della propaganda agli allevatori; la concessione agli allevatori di indennità, rapportate al valore di mercato degli animali, nella deprecata ipotesi che si debba far ricorso per necessità profilattiche all'abbattimento coatto di capi infetti o sospetti di infezione.

Il terzo disegno di legge concerne «modifiche alla legge 9 giugno 1964 n. 615 sulla bonifica sanitaria degli allevamenti dalla tbc e dalla brucellosi». La necessità di una integrazione a questa legge è apparsa evidente quando, con la progressiva estensione dei piani di risanamento sono risultati assolutamente insufficienti gli stanziamenti previsti dal provvedimento stesso.

Questi disegni di legge prevedono una spesa complessiva annuale di 8 miliardi 285 milioni di lire, la cui copertura è stata reperita elevando la misura dei diritti di visita sanitaria previsti per il controllo veterinario al confine degli animali e dei prodotti e avanzati animali. All'aumento di tali diritti si provvede con un quarto disegno di legge. La misura di questi diritti non è stata più rimborsata dal 1947, e gli aumenti proposti, rapportati al valore delle merci, alle spese per i trasporti e a similari tariffe estere, non sono certo tali — si fa rilevare — da poter destare perplessità sui possibili rimorsi al commercio internazionale.

Se è vero, come sostengono i superstiti, che l'atmosfera di Capodanno riesce a influenzare nel bene e nel male una intera annata, l'ostessa Mira Braskovich-Sankovich, di 25 anni, da Firenze, avrà per tutto il 1968 sufficienti motivi di rammarico: vide, infatti, sorgere il nuovo anno nella grigia e silenziosa atmosfera del Coroneo. Dove fin proprio nella speranza di trascorrere in bellezza (e in eleganza) la notte di San Silvestro.

Giovedì scorso, la giovane donna seguì alcuni amici venuti in macchina nella nostra città, e intorno alle 17 entrò in un grande magazzino. Le mille cose esposte sui banchi finirono per indurla in tentazione e, pur sapendo d'essere sprovvista di quattrini, la Sankovich non seppe rinunciare a una borsetta di raso nero per sera e a un'altra galeamente ricamata. Arraffata i due accessori, la ragazza se il cacciò nella sporta che aveva al braccio e, convinta di averla fatta franca, s'avviò verso l'uscita. Ma le sue mosse non erano però sfuggite al sorvegliante Rosello Tindaro — l'Argo dell'emporio — e prima che la donna raggiungesse la

strada, la bloccò e la accompagnò nell'ufficio della direzione. Poco dopo, la Sankovich fu affidata ai carabinieri, interrogata e, alla fine degli accertamenti, dichiarata in arresto e tradotta al carcere.

Ieri mattina, la straniera è stata processata per «dilatissima» dal Pretore dott. Losapio, P. M. avv. Giorgio Geller-Wondrich, ultimo cancelliere Maria Scheriani. L'imputata viene interrogata con l'ausilio dell'interprete Orlando Oio, e a richiesta spiega che non era stata sua intenzione rubare; essendo priva di soldi stava cercando una amica alla quale chiedere in prestito l'importo necessario per acquistare le borsette. Poiché la donna non ha altro da aggiungere, prende la parola il P.M.: chiede che l'accusata venga condannata a tre mesi di reclusione e trentamila lire di multa. Il difensore, avv. Masucci, perora che la Sankovich venga prosciolta con la formula «proveniente dalla via Balamonti, la macchina è entrata in collisione con la 11000, targata TS 20298, al cui volante si trovava Luigi Mota, di 44 anni, abitante a Eria Sant'Anna 64, il quale era diretto verso Servio. In seguito all'urto i passeggeri della 8500 hanno avuto la peggio. La giovane donna ha riportato un trauma cranico e contusioni alle ginocchia per cui è stata ricoverata nella divisione neurochirurgica e giudicata guaribile in dieci giorni. Il Felizzia è stato invece medicato all'assistenza dell'Ospedale maggiore e quindi dimesso con la prognosi di sette giorni per contusioni alle gambe e alle ginocchia.

Cinofilo sbadato
Due chiavi assicurate a un fermaglio al quale è appesa una medaglia ricordo di una cerimonia sono state rinvenute in piazza Sansovino da un nostro lettore che si è affrettato a portarle al «Piccolo». Il cinofilo sbadato che le ha smarrite può ritirarle nel nostro ufficio cassa.

Principe
calature di lusso, Corso Italia 19, avverte la sua selezionata clientela che da oggi ha inizio la tradizionale vendita di saldi di stagione.

Mercato ortofrutticolo
I prezzi prevalenti (tra parentesi, dopo ciascuno i minimi e i massimi) delle derrate di maggior consumo esitate ieri al Mercato ortofrutticolo all'ingrosso sono stati i seguenti:
Frutta: arance 83 (41-212); mandarini 178 (47-353); limoni 118 (38-185); banane 342 (230-284); mele 77 (165); pere 94 (36-153).
Verdure: aglio 800 (800-1000); bietole 88 (25-150); carciofi 129 (45-75); capperi 85 (47-71); cavolfiori 106 (83-153); verze 47 (29-59); cipolla 31 (25-40); cipolle 35 (47-71); finocchio 77 (36-83); insalate diverse 156 (75-250); insalata lode 120 (100-150); patate 48 (38-84); pomodori 141 (85-200); radicchio rosso var. 200 (188-235); radicchio verde Gorizia 500 (438-563); radicchio verde imp. 313 (275-438); sedano 220 (200-250); sedano imp. 141 (118-178); spinaci imp. 125 (113-225).

Soggiorni CIT a Corvara
dal 7/1 al 4/2 - 7 giorni L. 21.000 dal 5/2 in poi - 7 giorni L. 25.200
E' indispensabile prenotarsi al più presto presso l'UFFICIO CENTRALE VIAGGI CIT, Trieste, Piazza Unità 6, telef. 24793 - 24794.

Nozze Sauro-Minotto celebrate a Mestre

Nozze fra cugini in casa Sauro: i nipoti dell'eroe capodistiano Marina Minotto, figlia di Albania e Nazario, figlio del comandante Libero Sauro, si sono uniti ieri in matrimonio a Mestre nella chiesa del Carmine. Al rito erano presenti autorità di Mestre e Venezia, numerosi capodistiani (la «fameia» aveva inviato un grande cesto di fiori) e naturalmente tutti i parenti degli sposi: il capitano di vascello Nino Sauro, giunto da Sistiana e le famiglie Sauro e Minotto residenti a Roma e a Venezia. Quanti si sono recati a Mestre per le nozze, in precedenza avevano deposto fiori sul sacello del Lido dove sono le spoglie del Martire. Agli sposi le nostre felicitazioni.

Trasmissione dedicata ad Attilio Tamaro

Il ciclo che Radio Trieste ha dedicato ad Angelo Vivante ed Attilio Tamaro giunge, con la trasmissione di oggi, a lumen-gio dell'attività di Attilio Tamaro come storico triestino.

Claudio Silvestri, curatore della rubrica, inquadra la figura di Attilio Tamaro, che a lume-gio ormai lo sviluppo degli avvenimenti aveva dato torto alla tesi anti-irredentista sostenuta dal Vivante nel suo «Irredentismo adriatico» del 1912.

La quarta trasmissione del ciclo va in onda questo pomeriggio alle 14.45.

Il letto del Rabuiese

Prendendo lo spunto dalla lettura delle dichiarazioni fatte in sede di bilancio dal Presidente della Giunta regionale, il lettore Stelio Novello desidera richiamare l'attenzione dell'autorità sullo stato di abbandono in cui si trovano i torrenti Rosandra, Osop e Rabuiese. Quest'ultimo, precisa il lettore — da molti anni ormai, in occasione di piogge straripanti, danneggiando i terreni limitrofi e già una decina d'anni fa inoltrò una domanda al Genio civile di Trieste, affinché si provvedesse alla sostituzione dell'alveo del torrente stesso. Intervene anche la Federazione dei coltivatori diretti di Trieste, se ne parlò nella «Segnalazioni», ma purtroppo tutto finì nel nulla, dopo le rivelazioni fatte da un geometra del Genio civile. E tutto ciò avvenne prima dell'alluvione che si abbatté sui Muggeani alcuni anni fa, e in seguito alla quale (molti danno anche colpa, nessun risarcimento) il torrente Rabuiese si riempì ancor di più di detriti, ed ora si trova in uno stato deplorevole.

«Ora, care «Segnalazioni» vorrei sapere se l'Istituto regionale può stanziare l'importo non esagerante necessario per pagare una pala meccanica o comunque si chiami quella macchina che servirebbe a sovrare i detriti e a depositarli ai due lati, alzando gli argini del torrente. Grazie per l'ospitalità.

Pacchi ritardati

«Mi chiedo — scrive il lettore E. P. (Lettera firmata) — come mai in una città qual è Trieste le Po-

stazioni di posta sono in così cattivo stato, che la società che gestisce la linea «P.D.» faccia gentilmente conoscere se ritiene possibile tale servizio, ringraziando anticipatamente a nome di tutti i lavoratori della stazione di Prosecco, Segue la firma.

Con la speranza che tale nostra richiesta venga presa in considerazione e che la società che gestisce la linea «P.D.» faccia gentilmente conoscere se ritiene possibile tale servizio, ringraziando anticipatamente a nome di tutti i lavoratori della stazione di Prosecco, Segue la firma.

Abeti motorizzati

«L'abete della tradizione — ci scrive la signora R. M. (lettera firmata) — splende fino all'Epifania, ma poi, dovunque, nelle case, nelle vetrine dei negozi, nei giardini e, persino, nelle automobili. E non poteva mancare: la macchina è diventata ormai per molti una specie di «alter ego». Utilitarie e grosse utilitarie circolano ingestite dalla falce dell'abete. Le vetture, non i conducenti, perché per molti di costoro non c'è albero che tenga. Accendendosi con diligenza il minuscolo abete poi al primo soprano o ritenuto tale, come capita il più delle volte, non esitano a gratificare il prossimo motorizzato e di non apprezzamenti pesanti conditi spesso da pretesti di fatto che secondo la tecnica, gli ornamenti lussuosi distinguono l'attenzione dalla guida, non sarebbe il caso di lasciar l'abete e rimpiazzarlo, piuttosto, con un ramoscello d'ulivo? Perché di pace e di educazione sulle strade c'è davvero un gran bisogno. E che, per di più, si può fare. Il giorno di Natale a un anziano signore si spense il motore dell'auto nel mezzo di un incrocio. L'inconveniente fece «saltare» i nervi a diversi automobilisti: qualcuno dette un'irritata e perentoria colpo di clacson, qualche altro s'attese la faccenda a un'esplosione di dispetto, ma la reazione più vivace venne da un giovanotto con l'utilitaria «mattalizia». Quando riuscì a muoversi e poté superare l'anziano utente, abbassò il finestrino per urlargli: «Cio, nono, preparate la bara!». La tradizione, se non andiamo errati, non insegna soltanto a rispettare gli uomini, ma anche gli uomini. Ma al giovanotto dell'utilitaria evidentemente non ha insegnato nulla.

Mira Sankovich non ha alcuna pendenza con la Giustizia e pertanto poco dopo viene rilasciata. La «dilatissima» è stata l'unica causa celebrata ieri nelle aule giudiziarie.

Due feriti in uno scontro

L'incrocio tra le vie Balamonti e Soncini è diventato teatro ieri di uno scontro. Nell'urto tra una «850» e una «1100», due persone sono rimaste ferite a hanno dovuto ricorrere alle cure del sanatorio di Eria Sant'Anna. L'incidente è avvenuto pochi minuti prima delle 13. A bordo della «850» (TS 83189) che era guidata dalla signora Giuseppe Benzocini in Dor, di 35 anni, abitante in via Vassari 11, si trovavano l'operaia Wanda Antonini 28 anni, di C. Dell'Acqua 28) e l'operaio Umberto Fenizza 36 anni, via Lorenzetti 261. Proveniente dalla via Balamonti, la macchina è entrata in collisione con la «1100», targata TS 20298, al cui volante si trovava Luigi Mota, di 44 anni, abitante a Eria Sant'Anna 64, il quale era diretto verso Servio. In seguito all'urto i passeggeri della «850» hanno avuto la peggio. La giovane donna ha riportato un trauma cranico e contusioni alle ginocchia per cui è stata ricoverata nella divisione neurochirurgica e giudicata guaribile in dieci giorni. Il Felizzia è stato invece medicato all'assistenza dell'Ospedale maggiore e quindi dimesso con la prognosi di sette giorni per contusioni alle gambe e alle ginocchia.

LE ORE DELLA CITTA'

Opera per le vocazioni
L'Opera per le vocazioni ecclesiastiche invita tutti coloro cui sta a cuore l'avvenire religioso della città a riunirsi in preghiera ogni 9 alle 13 e dalle 15-30 alle 19, dove verrà celebrata una Messa di imperpetuo per l'aumento e la santità del clero. Nella stessa occasione si celebrerà l'esporsi ai fedeli l'importanza della presenza del sacerdote nella società civile non meno che nelle terre di missione.

Bando di esami
Negli uffici di largo Papa Giovanni 6 del Sindacato nazionale Scuola media, è a disposizione degli interessati il bando della sessione di esami di abilitazione nella Scuola media, in conformità all'articolo 7 della legge 603.

Con sconti fino al 30%
sui prezzi di fabbrica in via Crispien 13 e dalle 15-30 alle 19, vendita fallimentare di tessuti in lana, tela, flanella e misti a metro ed a sarto, soprabiti, impermeabili, barchette e maglieria per uomo e donna a singoli capi.

Principe
calature di lusso, Corso Italia 19, avverte la sua selezionata clientela che da oggi ha inizio la tradizionale vendita di saldi di stagione.

Mercato ortofrutticolo
I prezzi prevalenti (tra parentesi, dopo ciascuno i minimi e i massimi) delle derrate di maggior consumo esitate ieri al Mercato ortofrutticolo all'ingrosso sono stati i seguenti:
Frutta: arance 83 (41-212); mandarini 178 (47-353); limoni 118 (38-185); banane 342 (230-284); mele 77 (165); pere 94 (36-153).
Verdure: aglio 800 (800-1000); bietole 88 (25-150); carciofi 129 (45-75); capperi 85 (47-71); cavolfiori 106 (83-153); verze 47 (29-59); cipolla 31 (25-40); cipolle 35 (47-71); finocchio 77 (36-83); insalate diverse 156 (75-250); insalata lode 120 (100-150); patate 48 (38-84); pomodori 141 (85-200); radicchio rosso var. 200 (188-235); radicchio verde Gorizia 500 (438-563); radicchio verde imp. 313 (275-438); sedano 220 (200-250); sedano imp. 141 (118-178); spinaci imp. 125 (113-225).

Soggiorni CIT a Corvara
dal 7/1 al 4/2 - 7 giorni L. 21.000 dal 5/2 in poi - 7 giorni L. 25.200
E' indispensabile prenotarsi al più presto presso l'UFFICIO CENTRALE VIAGGI CIT, Trieste, Piazza Unità 6, telef. 24793 - 24794.

Principe
calature di lusso, Corso Italia 19, avverte la sua selezionata clientela che da oggi ha inizio la tradizionale vendita di saldi di stagione.

Mercato ortofrutticolo
I prezzi prevalenti (tra parentesi, dopo ciascuno i minimi e i massimi) delle derrate di maggior consumo esitate ieri al Mercato ortofrutticolo all'ingrosso sono stati i seguenti:
Frutta: arance 83 (41-212); mandarini 178 (47-353); limoni 118 (38-185); banane 342 (230-284); mele 77 (165); pere 94 (36-153).
Verdure: aglio 800 (800-1000); bietole 88 (25-150); carciofi 129 (45-75); capperi 85 (47-71); cavolfiori 106 (83-153); verze 47 (29-59); cipolla 31 (25-40); cipolle 35 (47-71); finocchio 77 (36-83); insalate diverse 156 (75-250); insalata lode 120 (100-150); patate 48 (38-84); pomodori 141 (85-200); radicchio rosso var. 200 (188-235); radicchio verde Gorizia 500 (438-563); radicchio verde imp. 313 (275-438); sedano 220 (200-250); sedano imp. 141 (118-178); spinaci imp. 125 (113-225).

Soggiorni CIT a Corvara
dal 7/1 al 4/2 - 7 giorni L. 21.000 dal 5/2 in poi - 7 giorni L. 25.200
E' indispensabile prenotarsi al più presto presso l'UFFICIO CENTRALE VIAGGI CIT, Trieste, Piazza Unità 6, telef. 24793 - 24794.

Principe
calature di lusso, Corso Italia 19, avverte la sua selezionata clientela che da oggi ha inizio la tradizionale vendita di saldi di stagione.

Mercato ortofrutticolo
I prezzi prevalenti (tra parentesi, dopo ciascuno i minimi e i massimi) delle derrate di maggior consumo esitate ieri al Mercato ortofrutticolo all'ingrosso sono stati i seguenti:
Frutta: arance 83 (41-212); mandarini 178 (47-353); limoni 118 (38-185); banane 342 (230-284); mele 77 (165); pere 94 (36-153).
Verdure: aglio 800 (800-1000); bietole 88 (25-150); carciofi 129 (45-75); capperi 85 (47-71); cavolfiori 106 (83-153); verze 47 (29-59); cipolla 31 (25-40); cipolle 35 (47-71); finocchio 77 (36-83); insalate diverse 156 (75-250); insalata lode 120 (100-150); patate 48 (38-84); pomodori 141 (85-200); radicchio rosso var. 200 (188-235); radicchio verde Gorizia 500 (438-563); radicchio verde imp. 313 (275-438); sedano 220 (200-250); sedano imp. 141 (118-178); spinaci imp. 125 (113-225).

Soggiorni CIT a Corvara
dal 7/1 al 4/2 - 7 giorni L. 21.000 dal 5/2 in poi - 7 giorni L. 25.200
E' indispensabile prenotarsi al più presto presso l'UFFICIO CENTRALE VIAGGI CIT, Trieste, Piazza Unità 6, telef. 24793 - 24794.

Principe
calature di lusso, Corso Italia 19, avverte la sua selezionata clientela che da oggi ha inizio la tradizionale vendita di saldi di stagione.

Mercato ortofrutticolo
I prezzi prevalenti (tra parentesi, dopo ciascuno i minimi e i massimi) delle derrate di maggior consumo esitate ieri al Mercato ortofrutticolo all'ingrosso sono stati i seguenti:
Frutta: arance 83 (41-212); mandarini 178 (47-353); limoni 118 (38-185); banane 342 (230-284); mele 77 (165); pere 94 (36-153).
Verdure: aglio 800 (800-1000); bietole 88 (25-150); carciofi 129 (45-75); capperi 85 (47-71); cavolfiori 106 (83-153); verze 47 (29-59); cipolla 31 (25-40); cipolle 35 (47-71); finocchio 77 (36-83); insalate diverse 156 (75-250); insalata lode 120 (100-150); patate 48 (38-84); pomodori 141 (85-200); radicchio rosso var. 200 (188-235); radicchio verde Gorizia 500 (438-563); radicchio verde imp. 313 (275-438); sedano 220 (200-250); sedano imp. 141 (118-178); spinaci imp. 125 (113-225).

Soggiorni CIT a Corvara
dal 7/1 al 4/2 - 7 giorni L. 21.000 dal 5/2 in poi - 7 giorni L. 25.200
E' indispensabile prenotarsi al più presto presso l'UFFICIO CENTRALE VIAGGI CIT, Trieste, Piazza Unità 6, telef. 24793 - 24794.

Principe
calature di lusso, Corso Italia 19, avverte la sua selezionata clientela che da oggi ha inizio la tradizionale vendita di saldi di stagione.

SEGNALAZIONI

«Carissime «Segnalazioni», sono un vostro attento ed entusiasta lettore, ma finora non ho mai voluto disturbare. Ora però sento proprio la necessità di scrivervi. Ho ricevuto dal comune la comunicazione che la mia domanda d'assunzione scadeva il 31 dicembre di quest'anno, e che se intendeva rinnovarla dovevo compilare il modulo che era allegato, con l'avvertenza che i candidati di età superiore ai trent'anni venivano automaticamente esclusi.

Lavoratori a Prosecco

«Vi scrivo questa lettera a nome di molti lavoratori (ferrovieri, spedizionieri, doganieri ed un numero elevato di scaricatori di bestiame) che prestano servizio allo scalo ferroviario di Prosecco. Questa stazione, tanto importante per la enorme mole di lavoro a per l'elevato numero di persone che qui lavorano (circa 300, e di queste almeno 200 abitanti a Trieste) non ha nessun collegamento di trasporto passeggeri con la città. Una volta esisteva un servizio ferroviario che due volte al giorno, e ritorno, per dir la verità non molto frequentato a causa della scomodità dell'orario e per l'elevato costo del biglietto, ma ora siamo completamente «isolati».

«Quello che vorremmo ottenere è un servizio di autobus, prolungando l'attuale linea «P.D.», gestita da una società privata, fino alla stazione ferroviaria, distante dal paese circa quattro chilometri. Naturalmente lo orario dovrebbe essere studiato in maniera che di tale servizio possa usufruire il maggior numero di persone, come capita il più delle volte, non esitano a gratificare il prossimo motorizzato e di non apprezzamenti pesanti conditi spesso da pretesti di fatto che secondo la tecnica, gli ornamenti lussuosi distinguono l'attenzione dalla guida, non sarebbe il caso di lasciar l'abete e rimpiazzarlo, piuttosto, con un ramoscello d'ulivo? Perché di pace e di educazione sulle strade c'è davvero un gran bisogno. E che, per di più, si può fare. Il giorno di Natale a un anziano signore si spense il motore dell'auto nel mezzo di un incrocio. L'inconveniente fece «saltare» i nervi a diversi automobilisti: qualcuno dette un'irritata e perentoria colpo di clacson, qualche altro s'attese la faccenda a un'esplosione di dispetto, ma la reazione più vivace venne da un giovanotto con l'utilitaria «mattalizia». Quando riuscì a muoversi e poté superare l'anziano utente, abbassò il finestrino per urlargli: «Cio, nono, preparate la bara!». La tradizione, se non andiamo errati, non insegna soltanto a rispettare gli uomini, ma anche gli uomini. Ma al giovanotto dell'utilitaria evidentemente non ha insegnato nulla.

«Molti di noi lascerebbero la macchina in garage e approfitterebbero dell'autobus per raggiungere il posto di lavoro.

Con la speranza che tale nostra richiesta venga presa in considerazione e che la società che gestisce la linea «P.D.» faccia gentilmente conoscere se ritiene possibile tale servizio, ringraziando anticipatamente a nome di tutti i lavoratori della stazione di Prosecco, Segue la firma.

«L'abete della tradizione — ci scrive la signora R. M. (lettera firmata) — splende fino all'Epifania, ma poi, dovunque, nelle case, nelle vetrine dei negozi, nei giardini e, persino, nelle automobili. E non poteva mancare: la macchina è diventata ormai per molti una specie di «alter ego». Utilitarie e grosse utilitarie circolano ingestite dalla falce dell'abete. Le vetture, non i conducenti, perché per molti di costoro non c'è albero che tenga. Accendendosi con diligenza il minuscolo abete poi al primo soprano o ritenuto tale, come capita il più delle volte, non esitano a gratificare il prossimo motorizzato e di non apprezzamenti pesanti conditi spesso da pretesti di fatto che secondo la tecnica, gli ornamenti lussuosi distinguono l'attenzione dalla guida, non sarebbe il caso di lasciar l'abete e rimpiazzarlo, piuttosto, con un ramoscello d'ulivo? Perché di pace e di educazione sulle strade c'è davvero un gran bisogno. E che, per di più, si può fare. Il giorno di Natale a un anziano signore si spense il motore dell'auto nel mezzo di un incrocio. L'inconveniente fece «saltare» i nervi a diversi automobilisti: qualcuno dette un'irritata e perentoria colpo di clacson, qualche altro s'attese la faccenda a un'esplosione di dispetto, ma la reazione più vivace venne da un giovanotto con l'utilitaria «mattalizia». Quando riuscì a muoversi e poté superare l'anziano utente, abbassò il finestrino per urlargli: «Cio, nono, preparate la bara!». La tradizione, se non andiamo errati, non insegna soltanto a rispettare gli uomini, ma anche gli uomini. Ma al giovanotto dell'utilitaria evidentemente non ha insegnato nulla.

«L'abete della tradizione — ci scrive la signora R. M. (lettera firmata) — splende fino all'Epifania, ma poi, dovunque, nelle case, nelle vetrine dei negozi, nei giardini e, persino, nelle automobili. E non poteva mancare: la macchina è diventata ormai per molti una specie di «alter ego». Utilitarie e grosse utilitarie circolano ingestite dalla falce dell'abete. Le vetture, non i conducenti, perché per molti di costoro non c'è albero che tenga. Accendendosi con diligenza il minuscolo abete poi al primo soprano o ritenuto tale, come capita il più delle volte, non esitano a gratificare il prossimo motorizzato e di non apprezzamenti pesanti conditi spesso da pretesti di fatto che secondo la tecnica, gli ornamenti lussuosi distinguono l'attenzione dalla guida, non sarebbe il caso di lasciar l'abete e rimpiazzarlo, piuttosto, con un ramoscello d'ulivo? Perché di pace e di educazione sulle strade c'è davvero un gran bisogno. E che, per di più, si può fare. Il giorno di Natale a un anziano signore si spense il motore dell'auto nel mezzo di un incrocio. L'inconveniente fece «saltare» i nervi a diversi automobilisti: qualcuno dette un'irritata e perentoria colpo di clacson, qualche altro s'attese la faccenda a un'esplosione di dispetto, ma la reazione più vivace venne da un giovanotto con l'utilitaria «mattalizia». Quando riuscì a muoversi e poté superare l'anziano utente, abbassò il finestrino per urlargli: «Cio, nono, preparate la bara!». La tradizione, se non andiamo errati, non insegna soltanto a rispettare gli uomini, ma anche gli uomini. Ma al giovanotto dell'utilitaria evidentemente non ha insegnato nulla.

«L'abete della tradizione — ci scrive la signora R. M. (lettera firmata) — splende fino all'Epifania, ma poi, dovunque, nelle case, nelle vetrine dei negozi, nei giardini e, persino, nelle automobili. E non poteva mancare: la macchina è diventata ormai per molti una specie di «alter ego». Utilitarie e grosse utilitarie circolano ingestite dalla falce dell'abete. Le vetture, non i conducenti, perché per molti di costoro non c'è albero che tenga. Accendendosi con diligenza il minuscolo abete poi al primo soprano o ritenuto tale, come capita il più delle volte, non esitano a gratificare il prossimo motorizzato e di non apprezzamenti pesanti conditi spesso da pretesti di fatto che secondo la tecnica, gli ornamenti lussuosi distinguono l'attenzione dalla guida, non sarebbe il caso di lasciar l'abete e rimpiazzarlo, piuttosto, con un ramoscello d'ulivo? Perché di pace e di educazione sulle strade c'è davvero un gran bisogno. E che, per di più, si può fare. Il giorno di Natale a un anziano signore si spense il motore dell'auto nel mezzo di un incrocio. L'inconveniente fece «saltare» i nervi a diversi automobilisti: qualcuno dette un'irritata e perentoria colpo di clacson, qualche altro s'attese la faccenda a un'esplosione di dispetto, ma la reazione più vivace venne da un giovanotto con l'utilitaria «mattalizia». Quando riuscì a muoversi e poté superare l'anziano utente, abbassò il finestrino per urlargli: «Cio, nono, preparate la bara!». La tradizione, se non andiamo errati, non insegna soltanto a rispettare gli uomini, ma anche gli uomini. Ma al giovanotto dell'utilitaria evidentemente non ha insegnato nulla.

«L'abete della tradizione — ci scrive la signora R. M. (lettera firmata) — splende fino all'Epifania, ma poi, dovunque, nelle case, nelle vetrine dei negozi, nei giardini e, persino, nelle automobili. E non poteva mancare: la macchina è diventata ormai per molti una specie di «alter ego». Utilitarie e grosse utilitarie circolano ingestite dalla falce dell'abete. Le vetture, non i conducenti, perché per molti di costoro non c'è albero che tenga. Accendendosi con diligenza il minuscolo abete poi al primo soprano o ritenuto tale, come capita il più delle volte, non esitano a gratificare il prossimo motorizzato e di non apprezzamenti pesanti conditi spesso da pretesti di fatto che secondo la tecnica, gli ornamenti lussuosi distinguono l'attenzione dalla guida, non sarebbe il caso di lasciar l'abete e rimpiazzarlo, piuttosto, con un ramoscello d'ulivo? Perché di pace e di educazione sulle strade c'è davvero un gran bisogno. E che, per di più, si può fare. Il giorno di Natale a un anziano signore si spense il motore dell'auto nel mezzo di un incrocio. L'inconveniente fece «saltare» i nervi a diversi automobilisti: qualcuno dette un'irritata e perentoria colpo di clacson, qualche altro s'attese la faccenda a un'esplosione di dispetto, ma la reazione più vivace venne da un giovanotto con l'utilitaria «mattalizia». Quando riuscì a muoversi e poté superare l'anziano utente, abbassò il finestrino per urlargli: «Cio, nono, preparate la bara!». La tradizione, se non andiamo errati, non insegna soltanto a rispettare gli uomini, ma anche gli uomini. Ma al giovanotto dell'utilitaria evidentemente non ha insegnato nulla.

«L'abete della tradizione — ci scrive la signora R. M. (lettera firmata) — splende fino all'Epifania, ma poi, dovunque, nelle case, nelle vetrine dei negozi, nei giardini e, persino, nelle automobili. E non poteva mancare: la macchina è diventata ormai per molti una specie di «alter ego». Utilitarie e grosse utilitarie circolano ingestite dalla falce dell'abete. Le vetture, non i conducenti, perché per molti di costoro non c'è albero che tenga. Accendendosi con diligenza il minuscolo abete poi al primo soprano o ritenuto tale, come capita il più delle volte, non esitano a gratificare il prossimo motorizzato e di non apprezzamenti pesanti conditi spesso da pretesti di fatto che secondo la tecnica, gli ornamenti lussuosi distinguono l'attenzione dalla guida, non sarebbe il caso di lasciar l'abete e rimpiazzarlo, piuttosto, con un ramoscello d'ulivo? Perché di pace e di educazione sulle strade c'è davvero un gran bisogno. E che, per di più, si può fare. Il giorno di Natale a un anziano signore si spense il motore dell'auto nel mezzo di un incrocio. L'inconveniente fece «saltare» i nervi a diversi automobilisti: qualcuno dette un'irritata e perentoria colpo di clacson, qualche altro s'attese la faccenda a un'esplosione di dispetto, ma la reazione più vivace venne da un giovanotto con l'utilitaria

**Verranno impiegati per migliorare le infrastrutture
Ripartizione di fondi per gli istituti professionali**

Una serie di indagini viene effettuata dall'Istituto di igiene della nostra Università sull'inquinamento delle acque del golfo di Trieste, dietro preciso incarico della Giunta regionale su proposta dell'assessorato al-

...proseguito di tempo non si assista a un'ulteriore proliferazione di uffici; ma la legge costituisce indubbiamente un punto fermo anche per le legittime aspettative del personale».

Molto conciso in proposito

**Date aiuto all'opera civile
della LEGA NAZIONALE**

[illegible]

TRIMESTRALE

Vi provvede la Provincia insieme all' E.C.A.

DEL SODALIZIO
«Alpina»

una scelta politico-amministrativa, trova in special modo la sua ragione d'essere per la sottolineatura di determinati, specifici elementi senza i quali potrebbe diminuire senso e portata medesima. Trattasi principalmente della evidenziazione

Viene posto in risalto che la programmazione economica e quella urbanistica sono aspetti di un unico processo

una scelta politico-amministrativa, trova in special modo la sua ragione d'essere per la sottolineatura di determinati, specifici elementi senza i quali potrebbe diminuire senso e portata medesima. Trattasi principalmente della evidenziazione

ELARGIZIO

PERVENUTE IL 2 GENNAIO

DONI VARIE

In memoria della baronessa Maria

Comune di Duino Aurisina, abbiano stabile occupazione nello stesso Comune, oppure abbiano altri fondati motivi per chiedere l'assegnazione. A norma dell'art. 4 del DPR 23-5-74 un alloggio è riservato ai dipendenti dell'OAPGDR.

Il Notiziario trimestrale della Società Alpina delle Giulie, uscito in questi giorni, si inizia con un saluto al generale concittadino Renzo Apollonio, che, in qualità di comandante generale di divisione, ha lasciato la Brigata alpina «Julia» per assumere il comando delle Truppe

rona sul cippo, che sulla più alta quota del Crinale della Rosandra ricorda Emilio Comici e i Caduti nella Valle.

La foto, che è stata fatta della vasta attività dello SCIAI Trieste, che negli ultimi mesi di quest'anno ha avuto uno sviluppo sempre maggiore, è un numero di iniziati

soggetto alpinistico e speleologico, originali e interessanti.

44. "Innue", presunta di un'antica civiltà, che si era avuta luogo in uno dei primi mesi e che, tenendo conto delle celebrazioni del 1910, contempla anche delle spedizioni in montagna e della passata dell'Alpina.

**Date aiuto all'opera civile
della LEGA NAZIONALE**

va dal Notiziario che esse saranno tenute in sede tutti i mercoledì dei mesi di gennaio, febbraio e marzo. Si fa anche cenno della recente pubblicazione del numero del 1967 della rassegna sociale «Alpi Giulie», che contiene una serie di articoli di

UNIVERSALTECNICA
P. Goldoni 1 - Corso Saba 18

sviluppo industriale ed emporiale di Trieste il nuovo piano regolatore, prima ancora che lo stesso venga preso in esame dai competenti uffici tecnici della Regione.

Si pone — in secondo luogo

In memoria di Elisabetta ved. Venier, da Bruna Bortoluzzi 2000 pro Centro tumori; da Ines de Beden 1000 pro Liceo Dante Alighieri (Fondo dott. R. de Beden).
Da N. N. 5000 pro Villaggio del Fanciullo.
Da N. N. 1000 pro Domus Lucia.

In memoria del dott. Rodolfo Perhac, da Mario ed Emilia Garzolini 3000 pro Istituto Rittmeyer.
In memoria di Giuseppina Pisani, da Giovanni ed Anna Zini 5000 pro Centro clinico distrofia muscolare.
Da A. F. 2000 pro Istituto Rittmeyer e 2000 pro Ospedale infantile.

Maggiori informazioni sul presente bando potranno essere chieste al predetto ufficio S. greteria alloggi popolari — S. Caterina 7 — presso il quale potrà anche esser ritirata copia del bando.

In memoria di Elisabetta ved. Vennier, da Bruna Bortoluzzi 2000 pro Centro tumori; da Ines de Beden 1000 pro Liceo Dante Alighieri (Fondo dott. R. de Beden).
Da N. N. 5000 pro Villaggio del Fanciullo.
Da N. N. 1000 pro Domus Lucis.

In memoria del dott. Rodolfo Perhac, da Mario ed Emilia Garzolin 3000 pro Istituto Rittmeyer.
In memoria di Giuseppina Pisani, da Giovanni ed Anna Zini 5000 pro Centro clinico distrofia muscolare.
Da A. F. 2000 pro Istituto Rittmeyer e 2000 pro Ospedale infantile.

Maggiori informazioni sul presente bando potranno essere chieste al predetto ufficio Sgreteria alloggi popolari — S. Caterina 7 — presso il quale potrà anche esser ritirata copia del bando.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

L'ULTIMO ROUND DELLA POPOLARE TRASMISSIONE CORRE PERICOLO

Partitissima in Pretura

Accusata di plagio dal presentatore Paride Nivan, la RAI-TV contrattacca sostenendo che non c'è somiglianza col Totocantagol - Domani la decisione

Roma, 2. Verrà sospesa Paritissima? Il Pretore, dottor Giacobbe, si è riservato di decidere sull'esposto presentato dall'avvocato Lio Giar, per conto del giovane presentatore Paride Nivan, dopo che avrà preso visione delle memorie che le parti dovranno presentare entro giovedì.

Oggi l'avvocato Santoro, capo ufficio legale della RAI-TV, si è presentato alla sezione civile della Pretura per contestare le affermazioni del battagliero presentatore pugliese Paride Nivan, che ancora una volta ha vivacemente ribadito la paternità dello schema che ha fatto la fortuna della popolare trasmissione televisiva del sabato sera.

Il Nivan ha infatti fatto presente al Pretore Giacobbe che l'idea della trasmissione lebbe due anni or sono, e precisamente nell'aprile del 1966. Deposito il progetto e presentato con il CONI, poiché esso prevedeva l'abbinamento dei cantanti alle squadre di calcio. Nel contempo informò il Ministero delle Finanze e precisamente la Direzione del Lotto e delle Lotterie.

Paride Nivan, assistito dall'avvocato Lio Giar, si è presentato in Pretura portando con sé due volumi colme di documenti, ovvero la fitta corrispondenza intercorsa in questi due anni con la RAI-TV e costituita da una serie di lettere raccomandate con ricevuta di ritorno. Dice il Nivan che i dirigenti della Televisione lo convocarono nei mesi scorsi, promettendogli una sua utilizzazione in un altro tipo di trasmissione, e precisamente in "Quindici minuti con..." che avrebbe dovuto servire come trampolino di lancio alla sua attività di presentatore. Ma le promesse non furono mantenute. «Mi accorsi che volevano tenermi buono e basta...», dice Nivan. Dal canto suo l'avvocato Santoro ha fatto presente al Pretore Giacobbe che non c'è somiglianza tra il «Totocantagol» di Nivan e Paritissima.

La battaglia è dunque in atto e potrebbe ancora sfociare, visto che si ravvisano gli estremi di plagio, in una clamorosa sospensione della trasmissione proprio alla vigilia dell'estrazione dei biglietti della Lotteria. Per saperne di più, dovremo però attendere giovedì.

CRONACHE DELLA TV

L'acqua cheta

Commedia in vernacolo fiorentino diretta al primo canale. Era in programma «L'acqua cheta» di Augusto Novelli, autore toscano che a cavallo tra il vecchio e il nuovo secolo diede un certo lustro al teatro dialettale della sua regione. A prescindere dal fatto che la gran parte del pubblico non sentiva

UN ANNO DI CINEMA INGLESE

Porte aperte ai registi stranieri

L'esempio di Antonioni ha fatto scuola

Londra, 2. Anno di consolidamento e di preparazione per nuove conquiste, e insieme anno di crescente internazionalizzazione. Così è stato giudicato il 1967 dall'industria cinematografica inglese, che ha cominciato, in questo periodo, la lavorazione di 144 film (dei quali 68 terminati), cifra che costituisce un primato. Anche se finanziata ad almeno il 50 per cento dagli americani, l'Inghilterra apre i suoi studi a registi stranieri. Così con Antonioni, che grazie a «Blow Up» ha dato all'Inghilterra la palma d'oro di Cannes e così per molti americani, quali Joseph Losey (che da parecchi anni lavora a Londra), Joseph Strick, autore del dissacratorio «Ulisse», e Fred Zinnemann, impostosi con «Un uomo per tutte le stagioni», ufficialmente di produzione inglese.

Mentre il genere James Bond sempre avviato all'esaurimento, tanto che la parodia di «Casino Royale» prevale, nel pubblico, sui «quali serio» si vive solo due volte, sul piano del successo si impongono due film tipicamente inglesi, «The Family Way», ricco di umorismo e umanità, con l'ex ingenua Hayley Mills, e «The Whisperers», pieno di tensione e terrore, interpretato da Edith Evans.

La svalutazione della sterlina e altre misure di austerità in Inghilterra hanno creato però qualche difficoltà. Ad esempio, la Banca d'Inghilterra si è rifiutata di garantire la vendita dei diritti cinematografici del libro «Topaz» di Leon Uris. I

Serie eccezionale di cortometraggi TV

Milano, 2

Una serie di caroselli non mancherà di impressionare il pubblico dei telespettatori così incline ad entusiasmarli agli spettacoli cinematografici ispirati alle meraviglie della natura nelle più remote parti del mondo.

Sono stati realizzati da una nota industria farmaceutica produttrice di un famoso amaro medicinale e in essi vedremo l'inedita figura di Walter Bonatti «reporter» alla scoperta di terre vergini o semi sconosciute, di antiche città morte da secoli, di esotiche spiagge su cui l'estate regna sempre e addormenta il magico fondo marino del Mar dei Caraibi.

I grandi itinerari di Walter Bonatti proseguono poi attraverso l'Amazzonia, il Tibet, il Rio delle Amazzoni e il Golfo del Messico.

forse l'urgente necessità di vedere (anzi di rivedere, poiché fu già trasmessa qualche tempo addietro) questa commedia tanto retrodata, «L'acqua cheta» costituisce, a detta di molti, la migliore riuscita di Novelli e la fonte ispiratrice dell'omonima opera di Giuseppe Pietri, toscano pure lui.

Ma ecco in due parole la trama ambientata nella casa d'un fiaccarolo fiorentino. Costui ha due figlie da marito. I rispettivi pretendenti sono un bravo giovane, ostacolato nei suoi onesti propositi (specialmente dalla madre delle ragazze) a causa delle sue idee politiche, e un tipo tutto azzimato ma piuttosto equivoco, che sta per trascinare la sorella minore in una triste avventura, con l'ignara complicità della madre. Ma sarà il giovane onesto a salvare la pericolante e a guadagnarsi la stima del padre fiaccarolo, che del resto un debole già lo aveva per il bravo ragazzo. E così il prevedibile lieto fine.

Alla messinscena televisiva della commedia, solcata da tutte le rughe che la rispettabilità di sessantenni comporta, hanno preso parte sotto la direzione di Alessandro Brissoni, gli attori Arnoldo Foà, Gianni Gagliardini, Antonio Venturi, Maria Carla, Luigi, Alfredo Bianchi, Dory Del ed altri.

Il secondo ha trasmesso invece un'inchiesta dal titolo «Jean Jaures, un apostolo del pacifismo», a cura di Leandro Castellani. Il programma ricostruisce l'ammirabile azione diretta a scongiurare la tragedia del conflitto '14-18 del leader so-

cialista francese, e il suo assassinio avvenuto a Parigi nel 1914. Pochi giorni dopo la morte di Jaures, i soldati francesi cominciavano a partire per il fronte. Era la guerra, con il suo carico di morte e di rovine, da lui esattamente preveduto.

Ber.

Gli abbonamenti alla stagione lirica

Come annunciato, si accet-
tano alla biglietteria del Teatro
Verdi, sino all'8 gennaio pros-
simo, le richieste di abbona-
mento alla seconda parte della
stagione lirica 1967-68, che in-
izierà il 13 gennaio per concludersi il 20 marzo.

Saranno presentati sette spettacoli, nei consueti quattro turni d'abbonamento, e cioè: Psico-
vitana, di Rimsky-Korsakov,
quindi tre opere in un atto, presentate nelle stesse serate, vale a dire «Il Campanello» di D. Donizetti, «La voce umana» di Poulenc e «La partita a piuma» di Tosti. Seguiranno: «Cenerentola» di Rossini, «Fidelio» di Beethoven, «Mefistofele» di Boito, i balletti «Petrouchka» di Stravinsky e «Daphne e Cioe» di Ravel, col complesso dell'Opera di Stato di Brno e, per finire, «Il quattro Rustegui» di Wolf-Ferrari.

Gli interessati possono rivolgersi, per ogni informazione, alla biglietteria del Teatro (telefono 23988).

DA NOSTRO CORRISPONDENTE

Parigi, 2

De Gaulle e Brigitte Bardot hanno tenuto a battesimo, per francesi, l'anno nuovo. Il Capo dello Stato ha parlato alla televisione la sera del 31 dicembre, mentre la «B.B.» nazionale è apparsa sugli schermi la sera dopo, per uno «One Woman's Show» in 14 canzoni e di 55 minuti.

Brigitte Bardot, a ogni modo, ha ottenuto un grosso successo, e il suo show televisivo è stato già venduto in Giappone e negli Stati Uniti. I maligni hanno detto subito che lo spettacolo fa parte di una gigantesca opera-

HA FATTO UN PO' SCANDALO IL SUO SHOW TELEVISIVO

SEMINUDA SU MOTO B.B. IN OPERAZIONE RILANCIO

Censurata la scena iniziale anche se patriottica di una «Marsigliese» moderna - Ossigeno a un mito



DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Parigi, 2

De Gaulle e Brigitte Bardot hanno tenuto a battesimo, per francesi, l'anno nuovo. Il Capo dello Stato ha parlato alla televisione la sera del 31 dicembre, mentre la «B.B.» nazionale è apparsa sugli schermi la sera dopo, per uno «One Woman's Show» in 14 canzoni e di 55 minuti.

Brigitte Bardot, a ogni modo, ha ottenuto un grosso successo, e il suo show televisivo è stato già venduto in Giappone e negli Stati Uniti. I maligni hanno detto subito che lo spettacolo fa parte di una gigantesca opera-

zione pubblicitaria destinata a rilanciare quel che non è più la «vedette» numero uno del cinema francese. Il suo ultimo film, «A coeur joie», è stato un grosso fiasco, appena 120.000 spettatori.

B.B. aveva debuttato come cantante cinque anni fa, proprio in una trasmissione televisiva di Capodanno. Lo show presentato adesso ha una lunga storia. Anzitutto, si trattava di uno spettacolo «censurato», poiché era stata tagliata la scena iniziale, quella in cui la celebre attrice avrebbe dovuto apparire nuda, avvolta soltanto in una bandiera tricolore. La direzione dell'ORTF (la radiotelevisione francese) ha avuto paura delle conseguenze. Come avrebbe accettato il pubblico questa immagine di una «Marsigliese» moderna?

Sono rimaste quattordici canzoni, alcune delle quali francamente sconcertanti. E alcune voci — poche, è vero — si sono alzate per protestare. Ma non contano di fronte all'entusiasmo della grande maggioranza del pubblico. Canzoni molto «cin», scritte quasi tutte da Serge Gainsbourg, il cantautore che va per la maggiore, in Francia, in questo periodo. Motivi chiassosi, simbolismo della motocicletta (Brigitte, seminuda, bardata di

cuoio, stivaloni e minigonna, cavalca una grossa moto e canta: «Je n'ai besoins de personne avec mon Harley Davidson») canzoni ispirate al grande successo cinematografico del momento.

Dietro alla realizzazione dello show c'era anche lo scampino di Bob Zagari, l'ex fidanzato di Brigitte che è rimasto suo amico anche dopo la rottura, e che ha accettato di produrre lo spettacolo. Il soggetto è stato scritto da Eddy Matalon, un cineasta autore di un cortometraggio sull'emito Bardot, e la regia è stata assicurata da François Reichenbach, il quale aveva già filmato un viaggio di B.B. negli Stati Uniti. Le musiche e le parole, come abbiamo detto, erano di Serge Gainsbourg. Si è fatto tutto, insomma, per rilanciare B.B. facendole interpretare i personaggi più diversi. Abbiamo già detto della chiappa della «centaur», della «bonnie». Ma Brigitte si è anche trasformata in comosnata che cerca un'anima gemella nello spazio, in spogliarellista, in pioniera del West.

In America, gli attori cinematografici in declino riescono spesso a ricominciare una nuova carriera grazie alla televisione. Succederà la stessa cosa anche a Brigitte Bardot?

Vice

DA STASERA VOLANO I GUFU



Roberto Brivio, Gianni Magni, Lino Patruno, e Nanni Svampa, meglio noti come «I Gufu», in una delle scene mimate e cantate caratteristiche del loro complesso. Questa volta si battono per il titolo di «Marsigliese» moderna.

Roberto Brivio, Gianni Magni, Lino Patruno, e Nanni Svampa, meglio noti come «I Gufu», in una delle scene mimate e cantate caratteristiche del loro complesso. Questa volta si battono per il titolo di «Marsigliese» moderna.

I programmi RAI-TV

PROGRAMMA NAZIONALE

Giornale radio: ore 7, 8, 10, 12, 13, 15, 17, 20, 23. - 6.35: Cori di lingua tedesca; 7.10: Musica stop; 7.45: Parl e dispart; 8.30: Sette arti; 8.50: Le canzoni del mattino; 9.10: La nostra casa; 9.05: Colonia musicale; 10.05: La radio per le scuole; 10.35: Le ore della musica; 11.24: La donna, oggi; 11.30: Antologia musicale; 12.05: Contrappunti; 12.35: Si o no; 12.41: Periscopio; 12.47: Punto e virgola; 13.00: Giorno per giorno; 13.30: Appuntamento con Claudio Villa; 13.54: Le mille lire; 14.40: Zibaldone italiano; 15.35: Il giornale di bordo; 15.45: Parata di successi; 16.00: Programma per i piccoli; 16.35: Passaporto per un microfono; 16.30: Il complesso della settimana; «Equipe 84»; 17.05: Vi parlo un medico; 17.11: I giovani e l'opera lirica; 17.40: L'Approdo; 18.10: Radiotelefonia; 18.15: Per voi, giovani; 19.15: Le inchieste dei giovani; 19.30: Luna Park; 20.10: Il sig. Vernet; 21.05: Orchestra diretta da Oliver Nelson; 21.40: Concerto sinfonico; 23: Voci d'Italia all'estero.

SECONDO PROGRAMMA

Giornale radio: ore 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.15, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 21.30, 22.30. - 6.35: Sveglia; 7.10: L'hooby del giorno; 7.40: Bilardino a tempo di musica; 8.14: Buon viaggio; 8.19: Parl e dispart; 8.40: Signori, l'orchestra; 9.05: Le ore libere; 9.15: Romanica; 9.30: Il mondo di lei; 9.40: Album musicale; 10.10: Incontri con Renzo Ricci ed Eya Magni; 10.15: Jazz e panorama; 10.40: Corrado fermo posta; 11.35: Lettere aperte; 11.41: Radiotelefonia; 11.44: Le canzoni degli anni '60; 13: M'invia e pranno; 13.35: Eacchetta musicale; 14.10: Le mille lire; 14.05: Juke-box; 14.45: Dischi in vetrina; 15: Motivi scelti per voi; 15.15: Rassegna di giovani esecutori; 17.57: Tre minuti per te; 18: Partitissima; 16.05: Pomeri-

TERZO PROGRAMMA

10: Musiche operistiche di Wagner, Donizetti e Gounod; 10.30: Musiche di P. L. da Palestrina, L. Grossi da Viadana e E. Dall'Asta; 10.50: Musiche di Schumann e Mendelssohn; 12.05: L'informatore etnomusicologico; 12.20: Il pianoforte di Muzio Clementi; 12.35: Concerto operistico; 14.30: Musiche di Benedetto Marcello; 14.35: Recital del soprano Galina Visnjevskaja; 15.30: Musiche di Liszt; 15.50: Musiche di Haydn; 16.10: Compositori contemporanei; 17: Le opinioni degli altri; 17.10: Gli

TEATRI E CINEMA

AUDITORIUM Teatro Stabile

QUESTA SERA alle ore 20.30

fuori abbonamento

MAGN

I GUFU

PATRURNO

IN

«NON SO, NON HO VISTO, SE C'ERO DORMITO»

di GIGI LANARI

Scenari e abbozzati del

TEATRO STABILE

Biglietteria Centrale - Gall. Protti

Telefono 3632

Cinema RITZ

«I GIORNI DELL'IRA»

IL PIU' GRANDE WESTERN

DELL'ANNO A COLORI

G. Gemma - L. Van Cleef

GRATTACIELO

«NATASCIA»

Dal romanzo di TOLSTOI

SPETTACOLARE GIGANTESCO

TECHNICOLOR

TEATRO VERDI. Alla biglietteria del

Teatro Verdi (tel. 23988) si ricevono

le richieste di abbonamento alla

seconda parte della stagione lirica

1967-68.

AUDITORIUM. Teatro Stabile di prosa.

Questa sera alle ore 20.30 fuori

abbonamento «Gatta in «Non so,

se c'ero dormito», di Gigi Lanari.

Scenari e abbozzati di Gigi Lanari.

Informazioni e prenotazioni Biglietteria

Centrale - Galleria Protti - Tel. 3632.

EDEN. 18: «Silvestro e Gonzales in

orbita». Un film di assoluta prima

visione in technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

AUDITORIUM Teatro Stabile

QUESTA SERA alle ore 20.30

fuori abbonamento

MAGN

I GUFU

PATRURNO

IN

«NON SO, NON HO VISTO, SE C'ERO DORMITO»

di GIGI LANARI

Scenari e abbozzati del

TEATRO STABILE

Biglietteria Centrale - Gall. Protti

Telefono 3632

Cinema RITZ

«I GIORNI DELL'IRA»

IL PIU' GRANDE WESTERN

DELL'ANNO A COLORI

G. Gemma - L. Van Cleef

GRATTACIELO

«NATASCIA»

Dal romanzo di TOLSTOI

SPETTACOLARE GIGANTESCO

TECHNICOLOR

TEATRO VERDI. Alla biglietteria del

Teatro Verdi (tel. 23988) si ricevono

le richieste di abbonamento alla

seconda parte della stagione lirica

1967-68.

AUDITORIUM. Teatro Stabile di prosa.

Questa sera alle ore 20.30 fuori

abbonamento «Gatta in «Non so,

se c'ero dormito», di Gigi Lanari.

Scenari e abbozzati di Gigi Lanari.

Informazioni e prenotazioni Biglietteria

Centrale - Galleria Protti - Tel. 3632.

EDEN. 18: «Silvestro e Gonzales in

orbita». Un film di assoluta prima

visione in technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

inglese. In technicolor e parlato in

la donna ☆ il bambino ☆ la casa

Le reazioni al visone sono davvero infinite: dalla reazione primitiva e «nature» (occhio lucido, deglutizione incontrollata, carezza voluttuosa del lucidissimo pelo), alla reazione fredda e consapevole (esame della qualità delle pelli, valutazione da esperta, commenti «tecnicisti»). C'è poi un tipo di reazione capziosa, sottilmente ipocrita («prendo il visone perché è caldo e pratico») e, naturalmente, c'è il complesso del visone («io lo metto solo al mattino per fare la spesa» oppure «per foderare l'impermeabile»). Ma una reazione, quella più temuta dai pellicciai, è invece definitivamente sparita, la reazione negativa, anticonvenzionale («il visone invecchia, imborghesisce», ecc. ecc.). Anche le più ribelli hanno detto finalmente di sì: persino la più «bestia» di tutte, la cantante Cher, ha adottato, come uniforme invernale, uno smagliante visone bianco, un «Canada Majestic White», in netto contrasto con i suoi lunghissimi capelli neri. Che cosa ha determinato questo rovesciamento delle vecchie posizioni? Una sorprendente, rivoluzionaria evoluzione della moda, una scioltezza acrobatica da parte di sarti e pellicciai nell'usare il visone come se fosse un qualsiasi tessuto e, naturalmente, un nuovo, diverso modo di vivere, di affrontare gli impegni sociali, persino di definire gli abiti (al termine «chic» si è sostituito l'aggettivo «adattamenti»). Al visone... rivoluzionato sono stati dedicati nelle ultime collezioni dell'alta moda e della pellicceria presentate in Italia per l'autunno e l'inverno 1967 alcuni capi veramente controcorrente, per il taglio, per la linea, per l'uso delle pelli, per le mescolanze di colori, per gli accostamenti ad altri materiali. Il visone è stato di volta in volta avvicinato alle materie più diverse, dal cuoio al metallo, dalla plastica trasparente al pizzo valencienne. E dove è finita l'informe, smisurata pelliccia «a canne», con vastissime maniche, collo a scialle più sontuoso che elegante, proporzioni invadenti e scarsa classe? Al suo posto, miracolosi capolavori di taglio e di equilibrio, ecco le nuove raffinate redingotes, gli «asportabili understated», addirittura i «trench» tagliati come impermeabili di Bond Street. Il classico bolero di visone è finito? No, assolutamente, ma, anche lui è stato riveduto e corretto dalla nuova corrente. Cosa ne dite, ad esempio, di un bolero in visone bianco a bande orizzontali, alternate a bordi di passamania d'oro? E cosa ne dite del visone a colori, oppure lavorato a intarsi, come un «puzzle» divertente? Soprattutto, per favore, qualunque sia il vostro visone, trattatelo quest'inverno come il più sportivo dei compagni: calze grosse, stivali che si attaccano alle calze con le giarrettiere, mocassini, pullover a collo alto, guanti di cuoio con le cuciture, borse da caccia. E, per finire, fate un regalo di visone anche alla vostra casa, un cuscino in Majestic lavender sul divano del soggiorno o un copripilastro in Majestic Silver blue sul letto, perché, così, anche i vostri sogni possano essere più preziosi.

Zoe Fontana



A sin., in alto: Il ritorno del tweed coincide con il ritorno delle guarnizioni di pelliccia: lane a tessitura morbida e rustica di pura lana vergine. Modello di Balmain. A sin., in basso: la moda ripropone il 3/4; innovazioni: spallina riportata, martingala, gonna a pieghe. Modello di G. Beene. Sopra, a sin.: La moda autunno-inverno 1967-68 mette in evidenza il tweed, di pura lana vergine, e la cappa Modello di Nina Ricci. Sopra, a destra: Nelle recenti collezioni, prevalenza assoluta dei modelli corti su quelli lunghi. Polemica risolta: 10 cm. sopra il ginocchio. Modello di Claret.

LE NOSTRE RUBRICHE Scheda cucina

Le ricette di questa scheda propongono oggi alcune specialità della cucina tedesca. Un particolare che vi preghiamo di notare è la bella presentazione, dei piatti stessi. Tutte le ricette sono servite in tazze, piatti, bicchieri o recipienti speciali, disegnati da vari artisti della ceramica, della porcellana e del cristallo. L'interesse per l'arte non si esprime solo andando a teatro, ai concerti e alle mostre, ma anche e soprattutto nella scelta degli oggetti che ci circondano. Così il modo di apparecchiare la tavola riflette la personalità.



MAIONESE

INGREDIENTI: 2 rossi d'uovo ben separati dall'albume, mezzo litro d'olio d'oliva, una presa di sale, un cucchiaino d'aceto, il succo di mezzo limone, 1 cucchiaino di senape, una traccia di pepe, 1 cucchiaino di ketchup di pomodoro. PREPARAZIONE: in una terrina sbattere i tuorli con una frusta per almeno un minuto, poi incominciare ad aggiungere l'olio goccia a goccia e aumentare gradatamente la dose, sempre mescolando regolarmente, finché la maionese rimane attaccata alla frusta. Ora aggiungere, sempre goccia a goccia, il limone e il resto dell'olio a filo. Unire poi le droghe e alla fine un cucchiaino d'acqua calda, mescolando con energia.

UOVA AL TEGAME CON LARDO FRITTO CROCCANTE

In un tegame friggere lentamente due uova in modo che il tuorlo rimanga intero. In un altro tegame friggere tre fette sottili di lardo magro e servire croccanti sullo stesso piatto delle uova. PREPARAZIONE: nell'olio per rosolare la carne da tutte le parti, quindi porre in forno caldo. Dopo dieci minuti aggiungere la cipolla e la cipolla e coprire la carne del suo sugo. Dopo altri dieci minuti aggiungere la pancetta. Far arrostiti due ore, sorvegliando di tanto in tanto. La carne deve restare rosata all'interno. Passare la carne su un assietto e spalmarla di burro. Versare nel tegame il brodo amalgamato col sugo dell'arrosto.

VITELLO ALLA PRINCIPE

(per 4 persone) INGREDIENTI: 2 kg. di spalla di vitello, sale e pepe, 4 cucchiaini di olio, 4 fette piuttosto spesse di pancetta magra, 3 cucchiaini di burro, 3 cipolle pelate e tagliate in quattro, mezzo litro di brodo di carne. PREPARAZIONE: nell'olio per rosolare la carne da tutte le parti, quindi porre in forno caldo. Dopo dieci minuti aggiungere la cipolla e la cipolla e coprire la carne del suo sugo. Dopo altri dieci minuti aggiungere la pancetta. Far arrostiti due ore, sorvegliando di tanto in tanto. La carne deve restare rosata all'interno. Passare la carne su un assietto e spalmarla di burro. Versare nel tegame il brodo amalgamato col sugo dell'arrosto.

SANDKUCHEN

INGREDIENTI: 250 gr. di burro, 250 di zucchero, 4 uova, 2 cucchiaini di zucchero vanigliato, 250 gr. di farina bianca o, se si preferisce, metà di farina e metà di fecola, 1 cucchiaino di rum. PREPARAZIONE: l'importante per la riuscita di questo dolce è la costanza nel mescolare. Occorre calcolare almeno un'ora. Poiché le uova si usano senza separare il tuorlo dall'albume e non si aggiunge lievito alla pasta, questa va lavorata molto perché cresca. Prima si lavora lungamente il burro, per si aggiunge alternativamente un uovo, 2 cucchiaini di zucchero e un po' di farina. Foderare lo stampo con carta pergamena imburrata e cuocere per 40-50 minuti a temperatura 200°.

SPIEDINI GRANDI E PICCOLI ALLA PIRATA

In un pane raffermo infilare uno spiedino sul quale avrete infilato questi bocconcini: anzitutto una cipolla frita intera in padella con l'olio, un peperone verde freschissimo liberato dai semi, una fettina di carne di manzo e una di maiale ben arrostiti, sale e pepe. Lo spiedino piccolo, servito su un peperone fresco e privo di semi, si prepara così: una fetta di pomodoro, una di lardo magro, una di carne di vitello, poi: pomodoro, manzo, peperone maiale, manzo pomodoro e cetriolo; il tutto salato e pepato. Si può arrostiti alla griglia o friggere in padella. Si serve con lattuga, fettine di pomodoro, peperone a strisciolina.

LA ZUPPA DI MEZZANOTTE CREMA DEI CAVALIERI (4 p.)

INGREDIENTI: 2 cucchiaini d'olio, 8 cucchiaini di cipolla affettata, 1 cucchiaino di conserva di pomodoro, sale, pepe, paprika, 250 gr. di carne di manzo macinata grossa, mezzo litro di brodo di carne, due cucchiaini di fecola di patate in 4 cucchiaini di latte, 4 cucchiaini di maderia, 1, 0,25 di panna acida. PREPARAZIONE: ammorbidire le cipolle nell'olio caldo, aggiungere la conserva di pomodoro, la carne e i sapori. Mescolare e incorporare. Dopo 5 minuti ricoprire di brodo bollente. Dopo 10 minuti di cottura spegnere con la fecola. Lasciare lavare ancora il bollire e aggiungere la panna acida, indi insaporire col maderia. In ogni tazza un po' di panna acida e prezzemolo.



indirizzi utili



DA GUERIN

tutta la vasta gamma dei nuovi sbalorditivi prodotti della cosmesi PIKENZ - The First la linea più completa per la giovinezza e la bellezza del vostro corpo. Garanzia di successo per tutte le vostre necessità! In vendita presso la profumeria GUERIN via Tarabochia 1.

Salone di Bellezza «BABETTE»

Trieste, via Roma n. 3, tel. 20310. Per la bellezza della vostra pelle, per la bellezza del vostro corpo, per il vostro fascino: massaggi, saune, depilazioni, trattamenti e trucco con le più moderne attrezzature ed i migliori prodotti.

I COIFFEURS DI NOME

Collaborano con noi quattro acconciatori, che per le loro squisite creazioni godono da tempo nella nostra città, di una giusta fama presso un pubblico di classe. Vi ricordiamo i loro nomi: FELICE Via Muratti 1 NEVIO Via Ginnastica 1 LUCIANO Corso Italia 21 NEREO Viale XX Sett. 19 Segnaliamo inoltre a Gorizia, l'acconciatore GUIDO Corso Italia n. 92

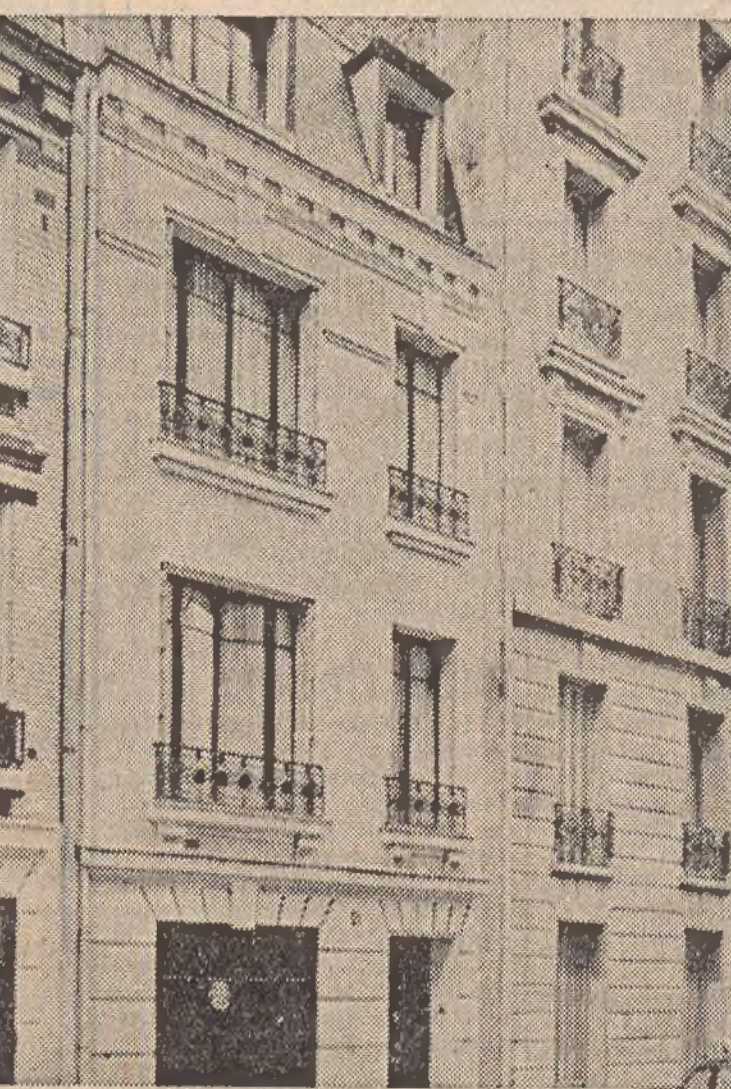
PICCOLE DONNE 1968

Sanno quel che vogliono, anche in fatto di moda. Copiano la mamma, se è giovanissima o le sorelle maggiori. Sono avidi di colori e di maglioni. Piuttosto testarde e con molta personalità (dieta proteica e vitamine) non si lasciano indurre ad indossare vestine convenzionali, ricamate a punto «smok» o a festoni. Appena possono copiano gli atteggiamenti e indossano gli indumenti del fratellino: scelgono il blu marin per i pantaloni e le tute, adorano i bottoni dorati, le ancore, i galloni. Piuttosto nell'aria le idee-modai: per il 1968 vogliono la cappa di tweed. A sinistra: DANIEL HECHTER, Parigi: di jersey di pura lana; la tunicetta «chic» è bordata di giallo vivo. Ha le maniche raglan e il taglio svastato. A destra: LES FRANCESINES, Parigi: «Robes à découpsés» per le più piccole che vogliono copiare i vestiti della sorella maggiore. Il tessuto è un drap velour marcato pura lana vergine color ocra e color verde. Ambedue indossano calze e pullover confezionati in lana shetland di color bianco.

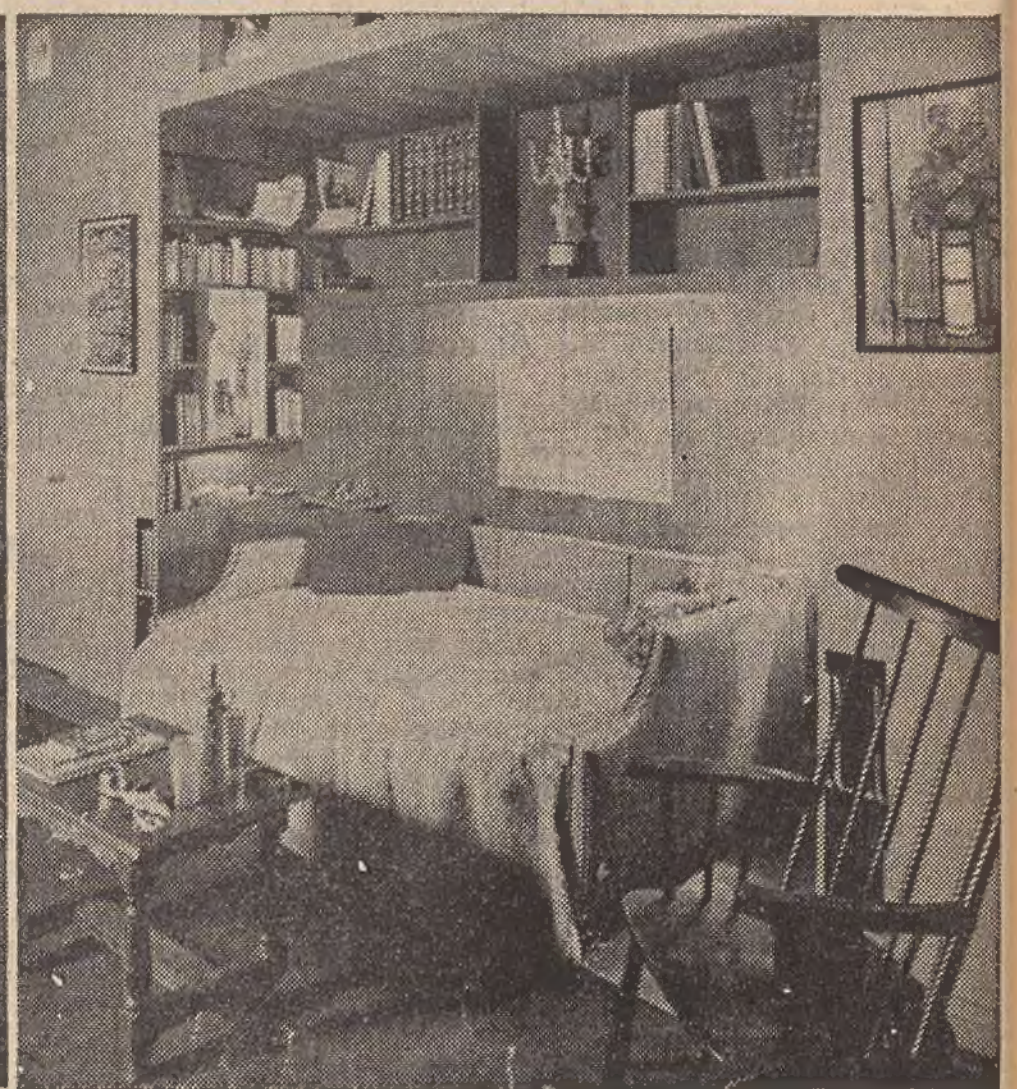
Il 23.0 MITAM in maggio a Milano

Il MITAM — Mercato Internazionale del Tessile per l'Abbigliamento-Arredamento — ha in questi giorni reso noto la data della prossima manifestazione che si terrà da domenica 12 a mercoledì 15 maggio 1968. Questa edizione del MITAM, secondo ormai una consolidata tradizione, sarà dedicata all'offerta dei tessuti per la stagione primavera-estate 1969. Le adesioni finora pervenute da parte delle più prestigiose aziende tessili, soprattutto italiane, fanno prevedere che la presentazione dei campionari sarà oltremodo interessante e tale da fornire la più ampia informazione agli operatori qualificati italiani e stranieri che si daranno appuntamento a Milano per il prossimo maggio.

Stile «fin de siècle»



In una casa costruita all'inizio del secolo, è consigliabile conservare uno stile elegantemente «fin de siècle», evitando l'immissione di elementi troppo moderni. Qui sotto: camera da pranzo costruita su toni albicocca — damaschi, tendaggi, moquette e persiani —, e cupi neri — l'imbottitura delle sedie e il mobile in mogano «Secondo Impero». Lo specchio è «Belle Époque». Una delle camere da letto prevede una nicchia, entro la quale trova comodo posto il divano-letto, rivestito in cuoio biondo fermato da borchie. Le sedie a dondolo e il tavolo sono in stile fine Ottocento.



IL FEROCO ASSASSINO



Napoli — Giuseppe Cosenza che il 29 dicembre ha ucciso il carabiniere Piani mentre veniva condotto in caserma, fotografato immediatamente dopo il suo arresto avvenuto lunedì

SENZA SOSTE LE INDAGINI SUI CLAMOROSI FATTI ACCADUTI IL 29 DICEMBRE

Forse autori di altre rapine i tre banditi di Verano Brianza

Avrebbero compiuto numerosi «colpi» in Toscana - Migliorano le condizioni del carabiniere ferito
Lungo interrogatorio all'assassino del milite a Napoli - I suoi familiari non hanno voluto nascondersi

Milano, 2. Sono leggermente migliorate le condizioni dell'ammalato dei carabinieri Libero Piani, ferito il 29 dicembre scorso dai responsabili della rapina nella banca di Verano Brianza, nel corso della quale uno dei tre giovani banditi, Sergio Favaron, sparò un colpo di pistola a bruciapelo contro il Piani ferendolo all'addome. Il milite fu sottoposto a un intervento chirurgico d'urgenza nell'ospedale di Carate Brianza dove si trova tuttora ricoverato.

Continuano frattanto le indagini per accertare se i rapinatori di Verano Brianza sono gli stessi che, in provincia di Firenze, in epoche diverse, hanno compiuto rapine in alcune agenzie bancarie. Per quanto riguarda quella avvenuta il 20 dicembre 1967 nell'agenzia della Cassa di Risparmio di San Piero a Sieve (dove vennero rubati circa sei milioni di lire) il brigadiere dei carabinieri Zuccherelli che allora inseguì invano l'automobile dei rapinatori — è quasi certo che Sant'Elitiano, che è ricoverato nell'ospedale di Carate Brianza, fosse uno dei giovani che si trovavano a bordo della Giulietta 1600 con la quale i banditi fuggirono da San Piero a Sieve. Tuttavia esiste qualche incertezza che potrà essere fugata quando lo Sant'Elitiano potrà alzarsi da letto ed essere sottoposto a un riconoscimento alla «americana». A questo accertamento parteciperanno anche alcuni investigatori delle banche nelle quali furono commesse le rapine.

Contemporaneamente, carabinieri e agenti di pubblica sicurezza stanno controllando se Sergio Favaron, un altro dei tre rapinatori di Verano Brianza — sia stato il secondo rapinatore di San Piero a Sieve. Il Favaron, infatti, ha una sorella che abita a Firenze, Wanda, la quale però ha escluso che il suo congiunto sia stato a Firenze durante il periodo in cui vennero le rapine.

Gli investigatori hanno già accertato che in nome di un albero fiorentino è stata registrata la presenza del Favaron e dello Sant'Elitiano. La tecnica usata a quella messa in atto a San Piero a Sieve, Sesto Fiorentino e anche a Tavarnelle Val di Pesa. Anche i tipi di armi usate dai tre giovani sembrano essere gli stessi, così come le auto, molto simili i comandi dei motori e degli impianti delle banche toscane a quelli del Favaron e dello Sant'Elitiano. Per quanto riguarda il terzo rapinatore, Domenico Martino, che era alla guida dell'automobile a bordo della quale i tre giovani cercarono di fuggire da Verano Brianza, potrebbe essere stato lui — secondo gli investigatori — ad attendere con un'altra automobile, a Fiesole, i due suoi compagni che avevano compiuto la rapina a San Piero a Sieve.

A Napoli, frattanto, Giuseppe Cosenza, il pregiudicato che, per non scontare dieci giorni di prigione, uccise il 29 dicembre scorso il carabiniere Giuseppe Piani e ferì il brigadiere Antonio Pizzo, è stato interrogato anche la notte scorsa dal sostituto Procuratore della Repubblica dott. Ceravone nel carcere di Foggiorale. Secondo quanto si è appreso, l'omicida, subito dopo aver compiuto il delitto, fuggì a bordo della sua auto percorrendo strade di campagna nell'agro di Torre del Greco. La prima notte (il 29 dicembre) fu trascorsa in un pagliaio; il giorno dopo riuscì a passare attraverso la rete tesa dai carabinieri, percorrendo strade secondarie, e raggiunse Capaccio, in provincia di Salerno, chiedendo protezione e aiuto ad alcuni familiari.

Questi però lo respinsero e il Cosenza, sempre braccato dalle forze dell'ordine, fu costretto a nascondersi in una chiesa dove trascorse la seconda notte. Ritornò quindi verso Torre del Greco, passando sempre per le

CONTINUA L'ONDATA DI FREDDO CHE HA INVESTITO LA PENISOLA DALLE ALPI ALLA SICILIA

Neve ghiaccio e tramontana su tutte le regioni d'Italia

Molti ma non gravi incidenti sulle strade viscide - Muore per un collasso un agricoltore in Piemonte
A causa del mare agitato due traghetti si scontrano nello stretto di Messina - Imbiancato il Vesuvio

Milano, 2. Freddo, gelo e neve su quasi tutta la Penisola, questi i dati atmosferici della seconda giornata dell'anno. Dal Nord fino alla Sicilia si sono alternati temporali e nevicate, accompagnati per lo più da gelido vento di tramontana. Anche le regioni che hanno goduto di un cielo sereno hanno visto diminuire sensibilmente la temperatura, specialmente nelle prime ore del pomeriggio.

Diamo ora una rapida scorsa alle condizioni del tempo nelle varie zone italiane. Ondata di freddo sulle tre Venezie. Cielo sereno dopo la nevica di ieri sulle Dolomiti. La maggior parte delle strade presentavano questa mattina un leggero strato di ghiaccio che ha causato alcuni incidenti, fortunatamente non gravi. Tra gli infortunati il calciatore Perani scontratosi con una corriera mentre scendeva da Cortina. A San Condo se sei alpini che transitarono lungo una strada del paese sono stati investiti da un'automobile straniera, ma nessuno dei militari ha riportato gravi ferite. Il guidatore della vettura, il tedesco Johan Westhaller, di 27 anni, ha dichiarato di aver perso il controllo dell'automobile proprio a causa del fondo ghiacciato.

Freddo, neve e ghiaccio a Milano, dove la temperatura è oggi di 3 gradi sotto lo zero. Pericoloso il transito su alcuni tratti di molte strade statali e provinciali della Lombardia. Freddo intenso pure a Torino e in tutto il Piemonte. Nel capoluogo la colonna del mercurio è scesa a meno sette gradi. Strade e campi gelati conferiscono al paesaggio una suggestiva visione; alberi, arbusti, e spugni sono ricoperti di un bianco manto gelato. Anche in tutto il Piemonte sono segnalate basse temperature. Il gelo ha fatto una vittima a Villafalletto, presso Cuneo, dove un agricoltore è morto per collasso cardiocircolatorio causato dal freddo.

Lo sventurato, Pietro Piola, di 47 anni, è stato colpito da un malore mentre si trovava nei suoi campi, dove è giaciuto senza soccorsi per alcune ore. I familiari l'hanno rinvenuto ormai agonizzante; è deceduto all'ospedale di Villafalletto. La circolazione in Val d'Aosta è resa difficile da una nevica caduta nella notte che ha messo in difficoltà qualche automezzo. Neve anche a Bardonecchia, Setriera, e nell'Appennino ligure-piemontese.

Un gelido vento di tramontana ha ulteriormente fatto scendere la temperatura a Genova e sulle due riviere, mentre il cielo è rimasto sereno. Nelle prime ore di stamane il termometro segnava tre gradi in città e cinque a Capo Mele, mentre la punta minima è stata segnata ad Albenga con un grado sotto zero. Il mare è mosso a Genova e poco mosso nei centri rivieraschi. La neve è ricoperta nell'entroterra ligure soprattutto al Passo del Bracco, dove però la strada è transitabile.

Piove invece su Firenze e sull'intera provincia, mentre al di sopra degli 800 metri nevica. La neve è caduta su tutta la dorsale dei monti della Lunigiana. Al Passo del Cerreto i mezzi dell'ANAS sono all'opera per mantenere aperto il transito. I cavatori di marmo hanno sospeso il lavoro sulle cave nelle zone più alte. Alcune frazioni della montagna pistoiese, fra cui Lizzano e Spignana sono state raggiunte da alcune nebbie dei carabinieri di San Marcello. Su tutto il litorale versilese e la zona di Torre del Lago soffia una forte vento di brezza.

Nella tarda mattinata la neve è cominciata a cadere fitta su tutta l'Emilia. In poco più di mezz'ora le strade si sono imbiancate. La temperatura a Bologna, alle 12, era di quattro gradi sotto zero. Tutte le strade della regione sono aperte al traffico che ha subito però rallentamenti, specie sui tratti gelati. I passi appenninici sono transitabili con cautela. Al Passo del Cerreto sono caduti, durante la notte, 15 centimetri di neve. A partire da Reggio Emilia, la statale è transitabile soltanto con cautela. In città, dove è nevica per tutta la giornata, la neve è alta 5-6 centimetri. La temperatura è di zero gradi. In provincia vengono segnalati numerosi incidenti di lieve entità.

In molte zone dell'Umbria, al di sopra dei 500 metri, è ripresa a cadere la neve. Breve interruzione nella mattinata. La neve ha nuovamente ricoperto il Passo della Somma, lungo la statale Flaminia, dove sono continuando in funzione spazzine dell'ANAS: il transito è consentito con cautela. A Terni,

dove la temperatura è scesa durante la notte sotto lo zero, si sono avute precipitazioni di nevischio misto a pioggia; le distanze che circondano la conca ternana sono coperte di neve. E' nevica pure su tutto lo Abruzzo montano. La neve ha ricoperto anche l'Aquila ed i centri di pianura. A Rocca di Mezzo si misura una coltre di 30 centimetri, ad Ovindoli 40, a Rocca di Cambio 40, Rovere 35, Orco 20.

La neve è caduta la scorsa notte sul Vesuvio e sul monte Somma. E' nevica all'Alba, e brevi intervalli, su Montevergine, il Cervialto e gli altri monti d'Irpinia, oltre i 1000 metri. Su tutta la Puglia ed il Matese invece il tempo era oggi molto sereno, in particolare, mentre sulle province di Foggia e Bari brevi schiarite si alternavano a densi annuvolamenti, sul Salento è piovuto e la temperatura si è abbassata. Nel dintorno di Brindisi si sono avuti alcuni temporali in seguito ad un temporale; numerose strade interpoderali sono impraticabili. Le colture stagionali hanno subito notevoli danni.

La Sicilia continua ad essere interessata da una perturbazione atmosferica che provoca in molte località dell'isola temporali e sui rilievi nevicate. A Palermo il cielo era coperto ed è piovuto. Si sono registrati alcuni temporali di brezza di direzione variabile con punte che hanno raggiunto i 40 chilometri orari. A Catania giornata nuvolosa e temperatura sui 14 gradi. Sul'Etna si sono susseguite bufere di neve. Sono stati segnalati dalla città le cosiddette «Contesse del vento», nuvole bianche a spirale cariche di neve.

A Messina, dopo le piogge torrenziali della notte, le condizioni sono leggermente migliorate. Sulla città è piovuto ad intermittenza. A causa delle avverse condizioni atmosferiche la nave traghetto «Regione» merita un'attorcatura al molo di Villa San Giovanni, è venuta in collisione con la «Scilla» e «partiva, invece, dalla costa calabrese diretta a Messina. Le due unità delle Ferrovie dello Stato, e bordo di quali non si trovavano treni, hanno riportato danni: la «Scilla» alle sovrastrutture poppiere, la «Regione» alla prora mobile. Quest'ultima unità non ha potuto continuare il servizio ed è stata dirottata verso i cantieri navali messinesi.

Sulla costa agriantina e sul capoluogo è piovuto nel corso della notte. A Porto Empedocle alcuni calcei sono caduti da un pontone nella parte alta della città, ostruendo in parte le vie di accesso alla città.

L'ECCEZIONALE PARTO A BRISBANE IN AUSTRALIA

Ormai fuori pericolo i cinque gemelli Braham

Dopo il peso hanno indossato i primi pannolini
«Sono meravigliosi» ha detto la madre esultante

Brisbane, 2. Le condizioni dei cinque gemelli Braham, nati il 31 dicembre scorso, continuano a migliorare notevolmente, e non vi è più motivo di nutrire preoccupazioni. Lo annuncia un bollettino medico pubblicato questa mattina dall'ospedale ginecologico di Brisbane dove è avvenuto il primo parto quinquageminale dell'Australia. Il bollettino precisa che i piccoli, tre bimbe e due maschietti, sono stati pesati oggi per la prima volta dalla loro nascita. Il loro peso che varia tra chilogrammi 1,760 e 1,520, è molto buono per bambini nati con un mese e mezzo di anticipo in un parto plurimo. Anche le condizioni della madre dei cinque gemelli, signora Patricia Braham, sono definite ottime.

Oggi per la prima volta la signora Braham ha potuto vedere bene i suoi cinque figli. Li aveva visti brevemente domenica, ma oggi si è alzata ed è andata nel nido dell'ospedale di Brisbane, dove è rimasta dieci minuti osservando attentamente i cinque bambini. «Sono meravigliosi, ha detto, mi sento veramente eccitata». Oggi i cinque bambini, oltre a ricevere la visita della madre, e ad essere pesati, hanno indossato i primi pannolini e, cosa più importante, hanno superato la cosiddetta «fase critica».

I loro genitori sono sposati da otto anni e abitano a Tenerfield, una cittadina situata a 190 chilometri da Brisbane. I signori Braham hanno altri quattro figli, fra cui due gemelli nati meno di un anno fa. Due settimane or sono, quando aveva avuto un parto multiplo, Braham aveva assunto i servizi di un consulente di pubbliche relazioni, ed è stato questo a dare l'altro ieri la prima notizia della nascita del quintetto. In un brevissimo giro di tempo alla clinica giungono centinaia di chiamate di giornali e stazioni radio australiane e straniere.

A quanto è dato di sapere esistono attualmente altri cinque gruppi di cinque gemelli: gli argentini Diligenti, che hanno ventiquattro anni, i venezuelani Prieto di quattro anni, gli americani Fischer (di Aberdeen nel South Dakota) pure di quattro, e neozelandesi Lawson di due anni e mezzo e i sudafricani Mktutuse di due anni. Delle sorelle Dione sono quattro sopravvissute a una moria nel agosto 1954 all'età di vent'anni.

DUBBI SOLLEVATI DALLA CORTE DI CASSAZIONE

Licenziamento in tronco e diritto alla indennità

Secondo la Costituzione quest'ultima spetterebbe a ogni lavoratore alla cessazione del rapporto

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Roma, 2. La Corte di Cassazione, con ordinanza emessa nel giorno scorso, ha affrontato uno dei più interessanti aspetti del rapporto di lavoro, vale a dire le indennità di anzianità nel caso di licenziamento dovuto a colpa del lavoratore. L'ordinanza della Suprema Corte porta la firma del Presidente, dott. Civiletti, e del relatore consigliere, dott. Matera. Il licenziamento per colpa del dipendente, o licenziamento in tronco, è regolato dall'art. 2120 del Codice Civile, il quale non riconosce al lavoratore le indennità se il rapporto di lavoro viene troncato per colpa sua o per dimissioni volontarie.

Ora la seconda sezione civile della Cassazione si è trovata davanti a un caso sollevato dallo avv. Basilio Bertuccio di Merano. Il lavoro del signor Sebastiano Bertuccio, banconiere in un bar di quella città. Il Bertuccio era stato licenziato dal proprietario del bar per insubordinazione, e la richiesta di indennità di licenziamento era stata respinta anche dai giudici della Corte d'Appello di Messina, di qui il ricorso in Cassazione.

La Corte di Cassazione, resasi conto della delicatezza della materia, ha sollevato d'ufficio la questione, rimettendo gli atti alla Corte Costituzionale per quanto riguarda la legittimità dell'art. 2120 del Codice Civile. Nel sollevare la questione di legittimità costituzionale la Cassazione ha rilevato che l'indennità di anzianità ha carattere di previdenziale e che, pertanto, non sia manifestamente infondata la questione sulla legittimità o meno dello art. 2120 per il confronto con l'articolo 35 della Costituzione che sancisce la possibilità di equivochi di diritto del lavoratore ad una retribuzione proporzionale alla qualità e quantità del suo lavoro, e in ogni caso, sufficientemente alta da consentire alla famiglia un'esistenza libera e dignitosa. I magistrati della Suprema Corte di Cassazione, sempre per quanto riguarda l'articolo 2120, hanno notato, inoltre, il contrasto con l'art. 3 della Costituzione, che sancisce il principio di eguaglianza.

Ha votato a questo punto che in una recente pronuncia la Cor-

RIPRENDE OGGI
il processo Bebau

Roma, 2. Il giudizio di appello contro i coniugi Bebau continuerà domani regolarmente, con l'arringa dell'ultimo avvocato di Parte Civile Filippo Ungaro. La notizia di un possibile annullamento del processo per decadenza della Corte, ventilata da qualcuno, è stata smentita negli ambienti giudiziari qualificati, dove si precisa che i presidenti ed i giudici a latere della Corte di Assise e della Corte di Assise di Appello di Roma sono già stati conformati nel loro mandato, per il 1968, con un apposito decreto del Presidente della Repubblica.

Si è affermato altresì che questo tempestivo adempimento delle disposizioni di legge, dovrebbe permettere di ritenere che la causa Bebau non è nulla (riguardante il processo d'appello contro i coniugi Bebau). Comunque se i difensori del Bebau riterranno opportuno chiedere l'annullamento del processo per scadenza di mandato del presidente o del giudice a latere, l'ordinanza negativa dei magistrati che ne deriverà si dà per scontata.

Un agricoltore catanese, Alfio Cantarella, è rientrato in possesso di sette maiali, che gli erano stati rubati la scorsa notte, chiamandoli per nome. Quando ha notato che da suo allevamento, in contrada «Borvina», presso Ramacca, mancavano i sette animali, l'agricoltore ha avuto il sospetto che i ladri li avessero nascosti alla periferia di Catania, ed ha avvertito la polizia.

Durante una perquisizione compiuta in una baracca di via Crocifisso, di cui è proprietaria Alfio Puglisi, il Cantarella ha detto agli agenti di aver riconosciuto fra i tanti maiali che vi si trovavano i suoi sette. Poiché gli agenti non avevano le prove di quanto affermava il contadino fosse vero, egli si è allontanato dalla baracca ed ha chiamato a voce alta, per nome, i sette maiali: gli animali, uno per uno, si sono avvicinati all'agricoltore. La Puglisi è stata denunciata all'Autorità giudiziaria per ricettazione. E' risultato che la donna aveva acquistato da un camionista a lei sconosciuto, gli animali rubati.

RITROVA I MAIALI RUBATI
chiamandoli per nome

POLIZIA E VIGILI DEL FUOCO TRAVOLTI DA QUASI DUEMILA SCATENATI

Sanguinosa rivolta di tossicomani in un centro di recupero in California

Gli internati hanno cominciato con il bruciare i padiglioni e dar battaglia ai loro sorveglianti
Dopo cinque ore di lotta i poliziotti hanno dovuto sparare per aver ragione degli energumani

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Los Angeles, 2. Il centro di riabilitazione di Norco, in California, che ospita circa 2500 drogati fra uomini e donne, è stato teatro oggi di un gravissimo ammutinamento che si è concluso dopo cinque ore di cruenti scontri con la Polizia, e con la semidistruzione di alcuni edifici del complesso. Per cause che la direzione del centro non è ancora riuscita ad appurare, e che probabilmente saranno accertate solo dopo la inchiesta che è stata ordinata dalle autorità dello Stato, circa 1800 tossicomani sparsi in vari padiglioni del centro, hanno innescato una rivolta generale, di tale violenza che la Polizia di questa cittadina della California è stata costretta a chiedere l'aiuto della Polizia di Stato per poter sedare il tumulto, che a un certo momento ha minacciato di provocare la distruzione del centro stesso.

Quasi tutti gli internati maschi del centro hanno infatti partecipato alla rivolta cercando di provocare vasti incendi dei fabbricati che si estendono di un vasto raggio in una pianura circondata da una fitta vegetazione. Il centro non dispone di celle, ma di semplici camerette divise in reparti maschili e femminili, e gli internati sono vigilati da un ristretto numero di guardiani. Si tratta infatti non di una prigione o di un manicomio ma — come dice la parola stessa — di un centro di riabilitazione, dove si cerca, con adeguate cure mediche e psichiatriche, di riportare alla normalità quegli sventurati che, abituati alla droga, sono divenuti degli esseri associati, pericolosi per sé e per gli altri.

Solo in casi estremi gli internati vengono rinchiusi in una cella di punizione, che tuttavia offre tutte le garanzie affinché colui che è stato punito non debba soffrire materialmente per l'isolamento. Per queste ragioni il direttore del centro, A. E. Todd, ha detto di non saper spiegare il motivo che ha indotto gli internati maschi a innescare la rivolta, che è indubbiamente la più grave che si sia verificata a Norco da quando il centro è stato costituito.

Gli internati hanno affrontato prima i loro sorveglianti, poi i poliziotti con bottiglie, sassi, oggetti contundenti di ogni genere, e ne è nata una furiosa battaglia mentre numerosi edifici erano già in fiamme a causa degli incendi appiccati dai rivoltosi al mobilio e alle suppellettili. I vigili del fuoco sono stati affrontati anch'essi dagli internati, i quali volevano impedire ai pompieri di spegnere le fiamme che stavano divorando alcuni edifici del centro. Gli stessi automezzi dei pompieri sono stati presi d'assalto dagli internati, i quali sono riusciti ad applicare le fiamme ad alcuni autocarri dei pompieri prima che i vigili scendessero dagli automezzi e mettessero in azione le pompe.

La situazione si è fatta veramente drammatica e i circa 200 agenti, impegnati a fronteggiare i rivoltosi, stavano per essere sopraffatti. Il capitano Ralph Woodworth, dell'ufficio di Contea dello sceriffo di Riverside, ha proclamato lo stato di emergenza mobilitando tutti gli uomini disponibili. A un certo momento gli agenti sono stati costretti ad aprire il fuoco, dapprima in aria e poi contro gli stessi internati, due dei quali sembra che siano rimasti feriti gravemente.

La rivolta è durata, come si

è detto, cinque ore e, quando i vigili del fuoco sono finalmente riusciti a spegnere le fiamme e i poliziotti ad avere ragione dei rivoltosi, agli occhi dei presenti si è presentata una visione di distruzione e desolazione. Quattro o cinque edifici erano anneriti dal fuoco e resti praticamente inutilizzabili. Gli internati vengono assegnati al centro mediante un'ordinanza del Tribunale civile, per un internamento che non deve superare i sei mesi. Si suppone infatti che entro questo periodo i sanitari addetti riescano a disintossicarli. Il centro ospita anche 300 donne, le quali non hanno partecipato alla rivolta.

A. P.

è detto, cinque ore e, quando i vigili del fuoco sono finalmente riusciti a spegnere le fiamme e i poliziotti ad avere ragione dei rivoltosi, agli occhi dei presenti si è presentata una visione di distruzione e desolazione. Quattro o cinque edifici erano anneriti dal fuoco e resti praticamente inutilizzabili. Gli internati vengono assegnati al centro mediante un'ordinanza del Tribunale civile, per un internamento che non deve superare i sei mesi. Si suppone infatti che entro questo periodo i sanitari addetti riescano a disintossicarli. Il centro ospita anche 300 donne, le quali non hanno partecipato alla rivolta.

A. P.

è detto, cinque ore e, quando i vigili del fuoco sono finalmente riusciti a spegnere le fiamme e i poliziotti ad avere ragione dei rivoltosi, agli occhi dei presenti si è presentata una visione di distruzione e desolazione. Quattro o cinque edifici erano anneriti dal fuoco e resti praticamente inutilizzabili. Gli internati vengono assegnati al centro mediante un'ordinanza del Tribunale civile, per un internamento che non deve superare i sei mesi. Si suppone infatti che entro questo periodo i sanitari addetti riescano a disintossicarli. Il centro ospita anche 300 donne, le quali non hanno partecipato alla rivolta.

A. P.

UNA GRANDE IMPRESA ALPINISTICA ITALO-SVIZZERA

VINTA IN PRIMA INVERNALE LA «NORD-EST» DI PIZZO BADILE

Finora la scalata veniva considerata impossibile

Ginevra, 2.

La cordata italo-svizzera che da alcuni giorni era impegnata nella vertiginosa parete Nord-Est di Pizzo Badile, è giunta di primo pomeriggio in vetta realizzando la prima scalata inversa della parete stessa. L'ascesa, che è considerata tra le più difficili delle Alpi, è stata compiuta da tre scalatori italiani e da tre svizzeri: Paolo Arco, di Torino, Alessandro Cognigni e Gianni Calogno di Genova, e dagli elvetici Barteldy, Bournissen e Troillet.

La notizia della riuscita della impresa è stata data da Bondo, nella Val Bondasca (Grigioni). Secondo le osservazioni fatte dal guide di Bondo, due alpinisti sono apparsi in vetta, alle sedici, mentre soltanto un'ora più tardi altri tre venivano individuati sulla vetta nevosa di Pizzo Badile. Gli osservatori non sono riusciti a vedere, prima che si oscurasse il cielo, il sesto

alpinista, che potrebbe essere stato ancora in parete per recuperare parte del materiale impiegato dalla cordata per realizzare l'impresa. La guida della Val Bondasca esprime l'ipotesi che i sei alpinisti abbiano abbandonato negli ultimi cento metri la direttissima ripiegando verso destra. Infatti la parete Nord-Est di Pizzo Badile è stata investita, oggi, da una tempesta di neve; il freddo era intensissimo.

La parete «Nord-Est» fu scalata in prima assoluta dall'accademico lecchese Riccardo Cassin nel 1937, in compagnia di due altri forti rocciatori. Sono 900 metri di roccia mista a ghiaccio con difficoltà di quinto e sesto grado. D'inverno, la scalata era ritenuta finora assurda a causa delle proibitive condizioni atmosferiche e del ghiaccio verso il fondo, che formava «berg» (avversie) che ricopre tutta la parete.

Brindisi russo al nuovo anno



Gorky — Immersi nelle acque gelide del Volga e appoggiandosi ad un grosso iceberg questi otto russi salutano la nascita del 1968 brindando con champagne ghiacciato al punto giusto

RADIO CHICCO

concessionario della

PHILIPS

offre il più vasto assortimento di

RADIO-TV ELETTRODOMESTICI DISCHI

alle migliori condizioni
con il più efficiente ed accurato servizio Assistenza tecnica

VENDITA RATEALE
Visitateci e vi convincerete

VIA S. LAZZARO 8
Tel. 23-170

VIA IMBRIANI 11
Tel. 93-838

dati proseguirà oggi con un
doppia seduta, al mattino e
pomeriggio.

SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

MENTRE WILSON GIA' PENSA ALLA SUA MISSIONE PER IL VIETNAM

Accolta con rassegnazione la «stretta» americana a Londra

Comprensione per i motivi dei drastici provvedimenti: tuttavia i contraccolpi sull'economia inglese saranno notevoli - Un danno di cento milioni di sterline?

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Londra, 2. Il Primo Ministro Wilson, tornato stasera dalle sue brevi vacanze di Capodanno nelle isole Scilly, è pronto a risultarsi nel pelago dei problemi economici che assidano l'Inghilterra. La politica estera, per il momento, non presenta un'agenda molto urgente. La visita a Mosca, che avverrà verso la fine di questo mese o nei primi giorni di febbraio, come è stato annunciato stasera, è la conseguenza di una Washington possono essere preparate accuratamente.

Negli ambienti della Whitehall si sottolinea che, all'Inghilterra e la Russia, coprendo la conferenza di Ginevra per la Vietnam, potessero accordarsi per un'iniziativa di pace su questo spinoso problema. Wilson potrebbe utilizzare avvalersi di questo risultato nel susseguente incontro con Johnson. Potrebbe anche, si dice, negoziare con i politici, adducendo a Washington un appoggio più saldo, soprattutto in rapporto con la questione del bombardamento sul Vietnam del Nord, ritenuti a Londra poco utili, militarmente e irti di rischi politici.

Il principale interesse di Wilson è per una composizione del conflitto: se i suoi sforzi fallissero ed egli si trovasse in contrasto con la linea americana, rafforzerebbe all'interno l'opposizione del Ministro degli Esteri Brown, e si guadagnerebbe tutta l'adesione di quei deputati laburisti che protestano per la condotta americana della guerra nel Vietnam.

Premesso intanto, come si diceva, i problemi economici. Sono da esaminare le rassicurazioni che la Banca di Londra avrà sull'economia inglese. La previsione, a occhio e croce, un danno alla bilancia dei pagamenti di cento milioni di sterline. Occorrerà poi definire, nel quadro del prossimo bilancio, la svalutazione, i già annunciati tagli nelle spese dei vari Ministeri: lavoro che richiederà pazienza e riunioni al livello del Consiglio dei Ministri e al livello del Gabinetto, e che dovrebbe essere completato fra un paio di settimane.

Eugenio Galvano

Le reazioni all'annuncio di Johnson

LA FRANCIA SI CONSIDERA «vittima» degli Stati Uniti

Parigi, 2.

I provvedimenti annunciati dal Presidente Johnson per ridurre il deficit della bilancia dei pagamenti sono stati accolti in Francia con un profondo scetticismo. Negli ambienti politici si dice addirittura che tali misure sono dirette anzitutto contro la Francia, e in secondo luogo contro i Paesi del Mercato comune. Lo scrive «Paris Press».

Domani, Wilson presiederà una riunione nella «Neddy», il Consiglio per lo sviluppo economico nazionale, ma evidentemente non potrà dare precise indicazioni sui tagli progettati. Si discuteranno invece provvedimenti per frenare le importazioni, e promuovere le esportazioni, il grande problema centrale cui tutti gli occhi sono collegati. Il Cancelliere dello Scacchiere Jenkins sarà in questi giorni l'angelo custode del Primo Ministro, siederà accanto a lui alla riunione della «Neddy», discuterà con lui i contraccolpi del giro di vite americano, sarà uno degli interlocutori principali durante i dibattiti per i tagli nelle spese pubbliche. Anche la congiuntura, scaricando grossi pesi sulle spalle di Jenkins, concorre a farne sempre più un personaggio di primo piano.

Oggi Jenkins, ancora assente, Wilson da Londra, ha ricevuto la missione speciale mandata in Europa dal Presidente Johnson per dare spiegazioni e lenire, per quanto possibile, gli effetti del provvedimento di difesa del dollaro; negli ambienti del Ministero del Tesoro si afferma che tali provvedimenti non sono stati una sorpresa, che erano attesi e inevitabili, e d'altra parte ci si consola osservando che l'Inghilterra, fra i vari Paesi europei, non sarà tra i più colpiti.

I giornali, frattanto, dedicano moderati argomenti alle ripercussioni degli provvedimenti americani. Il «Times» mette in rilievo, in un titolo, il danno per il turismo: un turista su quattro in visita all'Inghilterra è americano, e questo, grazie ai viaggi offerti dalla svalutazione, non sarebbero stati anche di più; l'arrivo di Johnson ai suoi cittadini di non prendere vacanza per due anni fuori del ministero occidentale danneggia, dunque, anche l'Inghilterra, sia pure in misura minore rispetto al resto del mondo. Il turismo costituisce un introito principale.

L'anno scorso l'Inghilterra aveva avuto circa un milione di turisti americani, che vi avevano lasciato qualcosa come cento milioni di sterline; anche le grandi compagnie di navigazione aerea, la «BOAC» e la «BEA», risentiranno della stretta. C'è, poi, la questione degli investimenti privati negli Stati Uniti di Inghilterra, che furono di 188 milioni e mezzo di sterline nel 1966, e se la cifra è tuttora alta, non è che per un effetto di contropartita, non per un effetto di attrazione.

Tutti gli abitanti di Dunreith, una comunità di 236 anime, sono stati evacuati perché si teme che l'intero villaggio possa essere distrutto dalle fiamme alimentate dalla benzina e dal petrolio di altri carri cisterna dei due treni merci. I vigili del fuoco hanno tentato di domare l'incendio, ma hanno poi dovuto rinunciare a causa dell'eccesso di calore che fonde il metallo; le stesse tute d'amianto si sono di-

mostrate inadatte ad affrontare la situazione.

E' stato annunciato che i pompieri non cercheranno più di spegnere le fiamme che ancora divampano finché non arriverà un esperto della società chimica «Dow Chemical Company». Infatti si è appreso che uno dei vagoni-cisterna che bruciano contiene pericolose sostanze, i cui vapori potrebbero sprigionare cianuro d'idrogeno, che è mortale. Senza l'intervento di un esperto, perciò, i vigili del fuoco non ritengono opportuno continuare l'opera di spegnimento.

L'incidente non ha miracolosamente provocato vittime umane (ci sono stati solo quattro feriti nell'opera di spegnimento), ma, come si è detto, tutti hanno dovuto evacuare in fretta e furore il villaggio. Gli abitanti sono stati trasportati con ogni mezzo

a disposizione a 24 chilometri di distanza dalla cittadina, dove la polizia ha eretto degli sbarramenti per impedire a chiunque di avvicinarsi alla località.

Intanto le fiamme si levano altissime dallo scalo merci e gli sbarramenti di terra che erano stati eretti dalla polizia, dai vigili del fuoco e dai volontari si dimostrano inutili a contenere il mare di fiamme che dilaga e che ha già distrutto metà dell'abitato. Le fiamme dell'incendio sono visibili sino a 50 chilometri da Dunreith; a tale distanza, ieri sera, sono state udite pure le esplosioni dei due vagoni.

I due convogli — ha riferito un testimone oculare — procedevano a velocità moderata ma, probabilmente per un errore di scambio, si sono scontrati frontalmente. Due vagoni del primo e tre vagoni del secondo convoglio si sono rovesciati. Uno

dei carri cisterna che conteneva ammoniaca è letteralmente esploso. Poi, sono seguite altre esplosioni, e infine le fiamme si sono levate altissime. Una visione drammatica, un calore di inferno.

Dunreith, come s'è detto, è una comunità di 236 persone, sita a meno di 15 chilometri da Newcastle. E' stato appunto di qui che sono partiti i primi soccorsi; a Dunreith infatti non vi sono mezzi adatti. Ma anche i pompieri e i poliziotti di Newcastle non sono stati sufficienti a fronteggiare la situazione. E' stato necessario far intervenire tre vagoni del secondo convoglio che stava succedendo.

A. P.

Un incendio è scoppiato a bordo del mercantile «Dany», battente bandiera panamense e con diciotto uomini di equipaggio, mentre si trovava al largo delle coste sarde, a 30 miglia da Capo Arbonara.

La nave era carica di legname e si dirigeva verso Cagliari quando, verso le 11.45, per causa ancora non accertata, nella sala macchine sono divampate le fiamme. Visto il grave pericolo che correva il mercantile, anche a causa delle condizioni del mare («forza 8»), il comandante ha lanciato immediatamente il segnale di soccorso, che è stato raccolto dal centro radio di Campammanni di quale lo ha ritrasmesso alla Capitaneria di porto di Cagliari. Dal porto cagliaritano sono quindi usciti immediatamente una mo-

tovedetta e i rimorchiatori «Tenace» e «Karela», che, alla massima velocità, si sono diretti verso la nave in pericolo.

A bordo del mercantile in difficoltà, intanto, l'equipaggio tentava di domare le fiamme: tra l'altro, è stato necessario allargare la sala macchine. L'incendio, che è stato domato dopo sei ore, secondo le notizie giunte a Cagliari, ha provocato gravissimi danni anche al carico di legname. Dopo lunghi sforzi, appena le fiamme sono state spente, il mercantile è stato preso a rimorchio dal «Tenace» e dal «Karela» che si sono quindi diretti verso Cagliari. Nella sala macchine del «Dany» vi è adesso un clima molto acuto.

La Capitaneria di porto e il centro radio di Campammanni si mantengono costantemente in contatto radio con il mercantile e i due rimorchiatori. L'equipaggio del «Dany» pare sia composto quasi esclusivamente da marinai italiani: tutti comunque — secondo le notizie giunte a Cagliari — sono incolumi.

ARRESTO A GINEVRA per un grosso ammanco

Ginevra, 2.

Due eleganti appartamenti a Roma e 17 mila metri quadrati di terreno nella campagna romana sono stati indebitamente acquistati da un uomo d'affari ginevrino con le somme che aveva ricevuto da alcuni clienti di una società finanziaria lussemburghese. L'ammanco, secondo l'inchiesta in corso, sarebbe di circa un milione di franchi (145 milioni di lire).

Charles A., di 50 anni (la polizia, come è consuetudine in Svizzera, indica soltanto l'iniziale del cognome della persona arrestata), avrebbe intascato con un'abile strategia le somme ricevute da alcuni clienti, che si interessavano all'acquisto di certificati di fondi di investimento americani in Europa, amministrati da una società di Ginevra. Arrestato alcuni giorni fa, dopo una lunga e minuziosa indagine, Charles A. non ha negato di aver utilizzato parte dei capitali affidatigli per compiere alcuni investimenti in Borsa. Egli ha tuttavia affermato di essere stato vittima, a sua volta, di un padre francescano, il quale gli avrebbe fatto perdere la somma di 90 milioni di franchi, in un giro d'affari che riguardava la costruzione di un centro mondiale della pace, che per varie circostanze non superò mai la fase del progetto.

Nel suo tentativo di giustificare la scomparsa dell'importante somma, l'uomo d'affari ginevrino non ha inoltre esitato a chiamare in causa alcuni suoi collaboratori, i quali, secondo lui, potrebbero essere responsabili di aver sottratto alcune somme affidate alla sua società.

LA NUOVA «KRUPP» registrata a Essen

Bonn, 2.

Con un capitale sociale di 500 milioni di marchi è stata registrata oggi, a Essen, la nuova «Società Fried. Krupp» a responsabilità limitata, che dovrà perseguire scopi di utilità generale. Presidente della «Fondazione Alfred Krupp von Bohlen und Halbach» creata a tal fine, è Bernhard Beitz, il piano direttore dell'ultimo del Krupp, morto il 30 luglio scorso.

Il consiglio d'amministrazione non è stato ancora formato: suo presidente sarà il Governatore responsabile di Essen, che mese fa alla «Mannesmann» alla «Krupp».

RISERVE DI ISRAELE sullo sgombero del Canale

Tel Aviv, 2.

Il Governo israeliano ha inviato una nota formale alle Nazioni Unite per informarle che qualsiasi atto dell'Egitto nel Canale di Suez che non abbia avuto il preventivo assenso di Israele, sarà considerato una violazione dell'accordo di cessazione del fuoco e di quello di non aggressione conclusi tra le due parti; quest'ultimo è considerato da Israele come una semplice «interpretazione» della cessazione del fuoco, ed è stato spiegato stamane, negli ambienti responsabili di Tel Aviv, che Israele mantiene il suo assenso di principio alla liberazione delle navi mercantili straniere bloccate nei Laghi Amari del Canale di Suez, ma insiste sul fatto che qualsiasi iniziativa al riguardo deve essere presa e svolta per il tramite delle Nazioni Unite incaricate di sorvegliare la cessazione del fuoco.

Oggi, intanto, un commando arabo è penetrato in territorio israeliano, uccidendo un militare e ferendo altre due persone. Un commando israeliano ha risposto al fuoco su un gruppo di contadini, che lavoravano nei pressi del kibbutz di Ein Yahav, 35 miglia a Sud del Mar Morto.

CHINO ALESSI Direttore responsabile

Edito dalla S. E. T.

Stab. Tip. Triestino Via S. Felice 6

La struttura di «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla P.I.E. Federazione Italiana Editori Giornali

3 gennaio 1968

NEVEA E UGO ZAMPERLO

FERRUCIO POGGIANI

UNA S. MESSA sarà celebrata domenica 4 gennaio alle ore 8.30 nella Chiesa di S. Giovanni Decollato (piazza Giovanni)

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

ALLARME AL LARGO DELLA SARDEGNA

Rovinoso incendio domato su una nave

Gravissimi danni al mercantile, il «Dany» e al carico di legno - Salvi i 18 marinai

Cagliari, 2.

Un incendio è scoppiato a bordo del mercantile «Dany», battente bandiera panamense e con diciotto uomini di equipaggio, mentre si trovava al largo delle coste sarde, a 30 miglia da Capo Arbonara.

La nave era carica di legname e si dirigeva verso Cagliari quando, verso le 11.45, per causa ancora non accertata, nella sala macchine sono divampate le fiamme. Visto il grave pericolo che correva il mercantile, anche a causa delle condizioni del mare («forza 8»), il comandante ha lanciato immediatamente il segnale di soccorso, che è stato raccolto dal centro radio di Campammanni di quale lo ha ritrasmesso alla Capitaneria di porto di Cagliari. Dal porto cagliaritano sono quindi usciti immediatamente una mo-

tovedetta e i rimorchiatori «Tenace» e «Karela», che, alla massima velocità, si sono diretti verso la nave in pericolo.

A bordo del mercantile in difficoltà, intanto, l'equipaggio tentava di domare le fiamme: tra l'altro, è stato necessario allargare la sala macchine. L'incendio, che è stato domato dopo sei ore, secondo le notizie giunte a Cagliari, ha provocato gravissimi danni anche al carico di legname. Dopo lunghi sforzi, appena le fiamme sono state spente, il mercantile è stato preso a rimorchio dal «Tenace» e dal «Karela» che si sono quindi diretti verso Cagliari. Nella sala macchine del «Dany» vi è adesso un clima molto acuto.

La Capitaneria di porto e il centro radio di Campammanni si mantengono costantemente in contatto radio con il mercantile e i due rimorchiatori. L'equipaggio del «Dany» pare sia composto quasi esclusivamente da marinai italiani: tutti comunque — secondo le notizie giunte a Cagliari — sono incolumi.

ARRESTO A GINEVRA per un grosso ammanco

Ginevra, 2.

Due eleganti appartamenti a Roma e 17 mila metri quadrati di terreno nella campagna romana sono stati indebitamente acquistati da un uomo d'affari ginevrino con le somme che aveva ricevuto da alcuni clienti di una società finanziaria lussemburghese. L'ammanco, secondo l'inchiesta in corso, sarebbe di circa un milione di franchi (145 milioni di lire).

Charles A., di 50 anni (la polizia, come è consuetudine in Svizzera, indica soltanto l'iniziale del cognome della persona arrestata), avrebbe intascato con un'abile strategia le somme ricevute da alcuni clienti, che si interessavano all'acquisto di certificati di fondi di investimento americani in Europa, amministrati da una società di Ginevra. Arrestato alcuni giorni fa, dopo una lunga e minuziosa indagine, Charles A. non ha negato di aver utilizzato parte dei capitali affidatigli per compiere alcuni investimenti in Borsa. Egli ha tuttavia affermato di essere stato vittima, a sua volta, di un padre francescano, il quale gli avrebbe fatto perdere la somma di 90 milioni di franchi, in un giro d'affari che riguardava la costruzione di un centro mondiale della pace, che per varie circostanze non superò mai la fase del progetto.

Nel suo tentativo di giustificare la scomparsa dell'importante somma, l'uomo d'affari ginevrino non ha inoltre esitato a chiamare in causa alcuni suoi collaboratori, i quali, secondo lui, potrebbero essere responsabili di aver sottratto alcune somme affidate alla sua società.

LA NUOVA «KRUPP» registrata a Essen

Bonn, 2.

Con un capitale sociale di 500 milioni di marchi è stata registrata oggi, a Essen, la nuova «Società Fried. Krupp» a responsabilità limitata, che dovrà perseguire scopi di utilità generale. Presidente della «Fondazione Alfred Krupp von Bohlen und Halbach» creata a tal fine, è Bernhard Beitz, il piano direttore dell'ultimo del Krupp, morto il 30 luglio scorso.

Il consiglio d'amministrazione non è stato ancora formato: suo presidente sarà il Governatore responsabile di Essen, che mese fa alla «Mannesmann» alla «Krupp».

RISERVE DI ISRAELE sullo sgombero del Canale

Tel Aviv, 2.

Il Governo israeliano ha inviato una nota formale alle Nazioni Unite per informarle che qualsiasi atto dell'Egitto nel Canale di Suez che non abbia avuto il preventivo assenso di Israele, sarà considerato una violazione dell'accordo di cessazione del fuoco e di quello di non aggressione conclusi tra le due parti; quest'ultimo è considerato da Israele come una semplice «interpretazione» della cessazione del fuoco, ed è stato spiegato stamane, negli ambienti responsabili di Tel Aviv, che Israele mantiene il suo assenso di principio alla liberazione delle navi mercantili straniere bloccate nei Laghi Amari del Canale di Suez, ma insiste sul fatto che qualsiasi iniziativa al riguardo deve essere presa e svolta per il tramite delle Nazioni Unite incaricate di sorvegliare la cessazione del fuoco.

Oggi, intanto, un commando arabo è penetrato in territorio israeliano, uccidendo un militare e ferendo altre due persone. Un commando israeliano ha risposto al fuoco su un gruppo di contadini, che lavoravano nei pressi del kibbutz di Ein Yahav, 35 miglia a Sud del Mar Morto.

CHINO ALESSI Direttore responsabile

Edito dalla S. E. T.

Stab. Tip. Triestino Via S. Felice 6

La struttura di «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla P.I.E. Federazione Italiana Editori Giornali

3 gennaio 1968

NEVEA E UGO ZAMPERLO

FERRUCIO POGGIANI

UNA S. MESSA sarà celebrata domenica 4 gennaio alle ore 8.30 nella Chiesa di S. Giovanni Decollato (piazza Giovanni)

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova

SAF: Porta Nuova



FONOVALIGIA STEREOFONICA CON CAMBIADISCHI GF 340

Grazie ad una speciale tecnica di costruzione e la completa transistorizzazione la fonovaligia GF 340, pur essendo stereofonica e dotata di cambiadischi, ha dimensioni ridotte ed una linea armoniosa.

E' estremamente pratica nell'uso grazie al particolare cambiadischi automatico (può tuttavia essere usata anche manualmente) che, con il semplice spostamento di una leva, porta il pick-up sul primo solco del disco qualsiasi sia il diametro.

Le sue caratteristiche tecniche la pongono nella categoria delle fonovaligie di classe elevata: amplificatore stereo, controlli continui del volume, del tono e del bilanciamento del suono, due speciali altoparlanti biconici (posti nei due coperchi), punta di diamante.

E' quindi un apparecchio completo, atto a soddisfare anche le esigenze degli intenditori, che ha inoltre il pregio di un prezzo altamente competitivo, accessibile ad una larga fascia di consumatori.

PHILIPS

Prezzo: L. 66.000

In vendita alle migliori condizioni presso la Concessionaria

UNIVERSALTECNICA

CORSO U. SABA 18

PIAZZA GOLDONI 1

AVVISI ECONOMICI
MINIMO 10 PAROLE

La pubblicazione di ogni avviso è subordinata all'approvazione del giornale che si riserva insindacabile diritto di veto.

A Richieste di lavoro personale di serv. L. 25

CUOCO, aiuto cuoco referenziato offresi. Telefonare n. 81010. Grado ore 13-14.

PIAZZA governo casa cuciniera offresi stabile con dormire presso adulti. Telefonare 79714 pomeriggio.

PRESTASERVIZI dalle 8-15 capicassina ottime referenze offresi. Torricellina 41 Agenzia R. S. 36458 A.

PRESTASERVIZI media età offresi 8-16 giornaliere. Tel. 47411 ore pomeridiane. 36406 A.

B Offerte di lavoro personale di serv. L. 70

CERCA donna ragazza tuttofare disposta trasferirsi a Monza presso piccola famiglia agnolite. Informazioni telefonare 36491.

PRESTASERVIZI referenziata tutti i costi fabbricazione valigie serie società commerciale scopro miglioramento. Scrivere cassetta 36416 C, SPI.

CONSULENTE tecnico organizzatore produzione magazzini coltini costi fabbricazione valigie serie società commerciale scopro miglioramento. Scrivere cassetta 36416 C, SPI.

C Richieste d'impiego L. 30

A.A. GIOVANE nella presenza dinamico pluriennale esperienza pubblica relazioni patenti e auto propria offresi presso serie società commerciale scopro miglioramento. Scrivere cassetta 36416 C, SPI.

CONSOLENTE tecnico organizzatore produzione magazzini coltini costi fabbricazione valigie serie società commerciale scopro miglioramento. Scrivere cassetta 36416 C, SPI.

D Offerte di lavoro personale di serv. L. 25

CUOCO, aiuto cuoco referenziato offresi. Telefonare n. 81010. Grado ore 13-14.

PIAZZA governo casa cuciniera offresi stabile con dormire presso adulti. Telefonare 79714 pomeriggio.

PRESTASERVIZI dalle 8-15 capicassina ottime referenze offresi. Torricellina 41 Agenzia R. S. 36458 A.

PRESTASERVIZI media età offresi 8-16 giornaliere. Tel. 47411 ore pomeridiane. 36406 A.

E Rich. cam. e pens. L. 60

DISTINTO pensionato cerca camera con riscaldamento e pensione presso distinta famiglia. Tel. 95196, 72519. 36442 E.

25ENNE cerca urgentemente cameretta solo dormire. Cassetta 36398 E, SPI.

F Off. cam. e pens. L. 60

AFFITTASI stanza signore distinto. Tel. 97491. 36382 F.

MOBILIATA affittasi distinto. Tel. 97491. 36382 F.

CENTRALISSIMA indipendente ufficio - deposito affittasi. Telefonare 63341. 36496 F.

D Offerte d'impiego L. 70

APPRENDISTA autocommessa 15-18 anni conoscenza cucito corsai per negozio abbigliamento. Telefonare 61848. 58133 D.

APPRENDISTA commesso/a assume importante ditta abbigliamento. Offerte manoscritte delagiate cassetta 36424 D, SPI.

AUTISTA giovane per piccolo trasporto colli città cerca ditta. Offerte cassetta 36418 D, SPI.

AZIENDA commerciale assume ambasciatore buona cultura per lavoro organizzativo esterno stipendio base, provvigioni, inquadramento sindacale. Presentarsi ore 18-18 via Mazzini 30, portiere. 37099 D.

CERCANSI meccanici auto capel e volontari. Cassetta n. 58059 D, SPI.

CERCASI apprendista bancariera, domenicale libere. Telefonare 35619. 36380 D.

CERCASI apprendista commessa panetteria. Via S. Lazzaro 5. CERCASI ragazzo alimentare buona paga. Tel. 44990. 36430 D.

ELETRICISTA giovane cerca officina. Presentarsi Elettrica Universale, largo Papa Giovanni XXIII 3. 36420 D.

FABBRICO pratico serratanti. Presentarsi Elettrica Universale, largo Papa Giovanni XXIII 3. 36420 D.

GIOVANE robusto pratico consegna città cerca. Ditta Finzi S. Francesco 40. 36378 D.

INTERNISTA e apprendista banconiera cercasi. Tel. 61650. 36390 D.

LAVANDAIA o possibilmente pratica macchine cercasi. Via Torricellina 35. 36452 D.

PERAIRE giovani massimo 30 anni, cercansi. Presentarsi Pastificio Triestino, Rio Primario 144 D.

PICCOLA azienda commerciale cerca contabile comprovata onestà, indagine posti occupati, referenze, età, stato famiglia, stipendio. Cassetta 36404 D, SPI.

PRATICANTE ufficio 17-18 anni buona istruzione indispensabile diligenza, senso d'ordine, disciplina, cercasi. Scrivere Cassetta 58564 D, SPI.

A. OPERATORI meccanografici elettronici IBM, programmatore, perforazione. Inizio 8 gennaio. Scuole Riunite, Battisti 8, tel. 38139. 36774 G.

INGLESE francese latino lezioni a domicilio diurne serali impiego laureato. Telef. 28328, ore 9-12. 36402 G.

H Oggetti smarriti L. 80

CANE barboncino nero nome Fufi media statura smarrito presso Ospedale Maddalena. Pregho persona di cuore di portare a persona anziana unico conforto; ricompensa. Brenz, via Bazzerini 26, tel. 94605. 36394 H.

OCCHIALI vista smarriti ore 14 piazza S. Giovanni - Carducci. Mancina. Telefonare 96375. 20016 H.

ORECCHINO d'oro perduto in via Belgioioia. Telef. 39332. 36498 H.

PICCOLO pelo grigio smarrito venerdì sera tratto via Coronese via Carducci da garzona. Si prega telefonare 23423. 36414 H.

I Off. appart. e bott. L. 60

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO INGRESSO 1 stanza cucina bagno - gabinetto poggolo ripostiglio centralnaffa acqua calda centralizzata 30.000 MENSILI. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO INGRESSO 1 stanza cucina bagno - gabinetto poggolo ripostiglio centralnaffa acqua calda centralizzata 30.000 MENSILI. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO INGRESSO 1 stanza cucina bagno - gabinetto poggolo ripostiglio centralnaffa acqua calda centralizzata 30.000 MENSILI. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

A.A.A.A.X. AFFITTASI PRIMO CENTRALISSIMO PRIMO INGRESSO SIGNORILE, 3 stanze cucina doppi servizi ascensore centralnaffa ripostiglio. DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 45 I.

AFFITTASI Campo Marzio due stanze soggiorno poggolo centralnaffa ascensore. Tel. 31335. 36476 I.

APPARTAMENTI 5 stanze servizi via Miramare affitta Amministrazione Alberti - Tel. n. 38774. 36492 I.

APPARTAMENTI diverse zone da 1 a 4 camere affittarsi. Agenzia Fonderia 12. 20012 I.

APPARTAMENTO D'ANNUNZIO, 2 stanze stanza cucina bagno poggolo centralnaffa ascensore affitta 40.000 Immobiliare CIVICA, piazza S. Giovanni 4 - Tel. 61712. 20014 I.

APPARTAMENTO PERUGINO, 2 stanze soggiorno cucina bagno poggolo centralnaffa ascensore affitta 37.000 Immobiliare CIVICA, piazza S. Giovanni 4 - Tel. 61712. 20014 I.

APPARTAMENTO zona Piccardi, 4 stanze cucina bagno AFFITTA LIBERO. Immobiliare VESTA, Gallina 4 - Tel. 79344. 20010 I.

APPARTAMENTO zona Stazione, signorile 2 stanze salone cucina comfort; altri: d'Annunzio 2-3 stanze cucina accessori autoriscaldamento affitta prontamente Immobiliare Carducci 28, tel. 734257. 36456 I.

APPARTAMENTO 4 stanze stanza cucina servizi via Rossetti affitta Ammine Alberti - Tel. 38774. 36482 I.

APPARTAMENTO centro 3 stanze cucina bagno 30.000 affittasi. Ammine Crispi 9. 36498 I.

APPARTAMENTO mobilato oppure vuoto per studenti universitari affittasi. Tel. 23182, 58588 I.

APPARTAMENTO camera cucina o due camere accessori cercano affitto coniugi stabili. Telefonare 70042. 20012 I.

APPARTAMENTO 2-3 stanze accessori moderni distinti cerca no in affitto. Telefonare 2143. 20004 I.

APPARTAMENTO 2-3 stanze cerca in affitto. Telefonare 763237. 36410 I.

APPARTAMENTO una camera bagno e cucina cercano affitto coniugi referenziali intermedie. Telefonare 26328 ore 9-12. 36402 I.

CERCA soffitta di media grandezza in centro. Telefonare: 39165. 36432 I.

M Vendite d'occasione L. 60

MACCHINE culre occasione Nocchi Singer grande assortimento. Nocchi: Trieste, Battisti 12; Montefalcone, Corso 25. 20087 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

MACCHINE per cucire Pfaff tedesche, Vigorelli nazionali, occasioni Singer, Delponte, via Temeus 12. 36484 M.

TELEVISORI di tutti i tipi, dal leggerissimo portatile al lussuoso apparecchio a consolle: tutte le migliori marche del mondo, alle più favorevoli condizioni di pagamento. Universaltecnica, piazza Goldoni 1.

REGISTRATORI dal tipo più maneggevole ed economico a quello professionale: all'Universaltecnica troverete quanto di meglio offre il mercato mondiale, alle condizioni e ai prezzi più vantaggiosi. Piazza Goldoni 1.

LAVASTOVIGLIE, la nuova amica della padrona di casa: le più famose marche di lavastoviglie sono presenti all'Universaltecnica, nei reparti di corso Umberto Saba 18 (ex corso Garibaldi 4). Prezzi e condizioni di assoluto favore.

FRIGORIFERI, lavatrici superautomatiche, cucine, lucidatrici, aspirapolvere: all'Universaltecnica sono presenti le maggiori marche mondiali, alle condizioni più favorevoli. Corso U. Saba 18 (ex corso Garibaldi 4).

GIRADISCHI, fonovaligie, dischi, ricevitori per flodiffusione; rasoi elettrici, macchine per scrivere, registratori per ufficio, dittaioni e mille altre meraviglie, alle condizioni più vantaggiose, nel negozio di piazza Goldoni dell'Universaltecnica.

TELEVISORI di tutti i tipi, dal leggerissimo portatile al lussuoso apparecchio a consolle: tutte le migliori marche del mondo, alle più favorevoli condizioni di pagamento. Universaltecnica, piazza Goldoni 1.

REGISTRATORI dal tipo più maneggevole ed economico a quello professionale: all'Universaltecnica troverete quanto di meglio offre il mercato mondiale, alle condizioni e ai prezzi più vantaggiosi. Piazza Goldoni 1.

LAVASTOVIGLIE, la nuova amica della padrona di casa: le più famose marche di lavastoviglie sono presenti all'Universaltecnica, nei reparti di corso Umberto Saba 18 (ex corso Garibaldi 4). Prezzi e condizioni di assoluto favore.

FRIGORIFERI, lavatrici superautomatiche, cucine, lucidatrici, aspirapolvere: all'Universaltecnica sono presenti le maggiori marche mondiali, alle condizioni più favorevoli. Corso U. Saba 18 (ex corso Garibaldi 4).

GIRADISCHI, fonovaligie, dischi, ricevitori per flodiffusione; rasoi elettrici, macchine per scrivere, registratori per ufficio, dittaioni e mille altre meraviglie, alle condizioni più vantaggiose, nel negozio di piazza Goldoni dell'Universaltecnica.

TELEVISORI di tutti i tipi, dal leggerissimo portatile al lussuoso apparecchio a consolle: tutte le migliori marche del mondo, alle più favorevoli condizioni di pagamento. Universaltecnica, piazza Goldoni 1.

REGISTRATORI dal tipo più maneggevole ed economico a quello professionale: all'Universaltecnica troverete quanto di meglio offre il mercato mondiale, alle condizioni e ai prezzi più vantaggiosi. Piazza Goldoni 1.

LAVASTOVIGLIE, la nuova amica della padrona di casa: le più famose marche di lavastoviglie sono presenti all'Universaltecnica, nei reparti di corso Umberto Saba 18 (ex corso Garibaldi 4). Prezzi e condizioni di assoluto favore.

FRIGORIFERI, lavatrici superautomatiche, cucine, lucidatrici, aspirapolvere: all'Universaltecnica sono presenti le maggiori marche mondiali, alle condizioni più favorevoli. Corso U. Saba 18 (ex corso Garibaldi 4).

GIRADISCHI, fonovaligie, dischi, ricevitori per flodiffusione; rasoi elettrici, macchine per scrivere, registratori per ufficio, dittaioni e mille altre meraviglie, alle condizioni più vantaggiose, nel negozio di piazza Goldoni dell'Universaltecnica.

TELEVISORI di tutti i tipi, dal leggerissimo portatile al lussuoso apparecchio a consolle: tutte le migliori marche del mondo, alle più favorevoli condizioni di pagamento. Universaltecnica, piazza Goldoni 1.

REGISTRATORI dal tipo più maneggevole ed economico a quello professionale: all'Universaltecnica troverete quanto di meglio offre il mercato mondiale, alle condizioni e ai prezzi più vantaggiosi. Piazza Goldoni 1.

LAVASTOVIGLIE, la nuova amica della padrona di casa: le più famose marche di lavastoviglie sono presenti all'Universaltecnica, nei reparti di corso Umberto Saba 18 (ex corso Garibaldi 4). Prezzi e condizioni di assoluto favore.

FRIGORIFERI, lavatrici superautomatiche, cucine, lucidatrici, aspirapolvere: all'Universaltecnica sono presenti le maggiori marche mondiali, alle condizioni più favorevoli. Corso U. Saba 18 (ex corso Garibaldi 4).